



— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

- KRESZ-pálya az oviban
- Egy asztalnál a csatornázásról
- Kreatív játszótér-örökbefogadók
- Banner Zoltán 75 éves
- Köszönet a pedagógusoknak
- Ötvenmillió a kórháznak
- Száz éve történt

Nem lehet tudni pontosan, mi is zajlott az utóbbi években az Andrássy út 1. szám alatt. Csak a vége biztos a történetnek: közös megegyezéssel távozott a Békés Megyei Jókai Színház éléről Konter László. A színházban történetekről előzőleg a fenntartó megyei önkormányzatnál vizsgálat indult egy bejelentés alapján. A vizsgálat gazdasági jellegű – ismerte el a Békés Megyei Hírlapnak a Megyegyűlés elnöke, Domoikos László. A testület vizsgálóbiztost jelölt ki a történetek felderítésére, az első, tizenöt napos határidő lejártá után végzett újabb tizenöt napos kutakodás is kevés volt azonban egy mindent átfogó vizsgálat elkészítéséhez. Ezt már a megyei képviselő-testület alelnöke nyilatkozta a Csaba Rádióknak. Farkas Zoltán hozzátette, hogy a képviselőknek ez alapján kellett volna állást foglalniuk – ennek sorra kerülése előtt, s mielőtt fegyelmi tanács alá került volna a testület, a Megyei gyűlés tagjai egyhangúlag hozzájárultak, hogy közös megegyezéssel szűnjön meg Konter László igazgatói megbízása. Farkas Zoltán Csaba Rádióknak adott interjújából az derül ki, hogy a vizsgálat eredményeivel nem foglalkoztak a képviselők, így annak részleteiről a megyei alelnök sem tudott tájékoztatást adni. Azt azért elismerte: minden évben volt az intézménynél belső vizsgálat; most majd azt kell megnézniük, ezek a vizsgálatok pontosan milyen eredménnyel is zárultak. Szóval egy újabb revízióval kell áttekinteniük, mi is történt pontosan

Fekete-évad

AZ OPERETT VESZTETT, NYERHET A NÉZŐ

Nem városi intézmény, a megyei közgyűlés tartja fenn. Mégis a leglátogatottabb közművelődési helye Békéscsabának a Jókai színház, amelyről olyan sok mindent lehetett hallani mostanában a városban. Fegyelmi vizsgálat eredmény nélkül, közös megegyezéssel távozó direktor, új megbízott igazgató-főrendező, újragondolt színházi évad. Vége ennek a felvonásnak, jön a szünet, függöny le.



A változtatás jogát fenntartják

az elmúlt esztendőben a színház gazdálkodásában. Ennek időpontjáról nem tudott pontosat mondani Farkas Zoltán, de – mint mondta – önkormányzati intézményként amúgy is sort kell erre keríteni. A megyei képviselő-testület alelnöke rádiós interjújában hozzátette: ha egy belső ellenőrzési vizsgálat olyat állapít meg, ami kimeríti a bűncselekmény gyanúját, feljelentést tesznek, ezzel kapcsolatban mérlegelési lehetőségük sincs.

Nem vizsgáldni akar Konter László utóda, a megbízott igazgató-főrendező. Fekete Péter szerint erre már csak amiatt sincs lehetősége, hogy a fenntartó korábbi döntésének megfelelően már megkezdődött a színház gazdasági és szervezési egységeinek kiszervezési folyamata az intézmény alól.

Fekete Péter Nagy-Britanniában végzett színakadémiát. Volt a Nemzeti Színház külkapcsolati igazgatója, emellett szakértőként több intézmény átalakításában vett részt. Tavaly ősszel keresték meg Békés megyéből, hogy segítsen

(Folytatás a 3. oldalon)

Munkahelyet teremtenek, iskolákat támogatnak

EGYÉVES A BUDAPEST BANK MŰVELETI KÖZPONTJA

Egy éve már, hogy átadták Békéscsabán a Budapest Bank (GE Money Bank) Bankműveleti Központját. Ennek kapcsán a pénzintézet – Vantara Gyula polgármester részvételével – sajtótájékoztatót tartott városunkban, melyen egyebek mellett az eddigi tapasztalatokról, eredményekről esett szó. A munkaerő-felvétel je-

lenlegi állásáról tartott beszámolóban a bank képviselői elmondták, hogy a központban dolgozó munkatársak létszáma elérte a 250-et, az év végére – a korábban tervezett 330 helyett – meghaladja majd a 400-at, s 2008-ra több mint félezerre bővül.

(Folytatás a 3. oldalon)

KRESZ-pálya a Mackó Kuckóban

JÁTSZVA TANULJÁK A KÖZLEKEDÉST AZ OVISOK

Nagy öröm érte az Orosházi úti, Mackó Kuckó óvodába járó gyermekeket, hiszen június 13-án délelőtt egy szép ünnepség keretében vehették birtokukba az új, mini KRESZ-pályát.

A gyermekek szabályos közlekedésre nevelése rendkívül fontos feladat, s a mesés környezetben lévő Mackó Kuckó Óvodában erre kiemelt figyelmet fordítanak. Az intézményben óvóképzős főiskolai hallgatóként gyakorló Somogyiné Bencsik Szilvia rendőr főtörzsőrmester – élvezve az intézmény vezetőinek támogatását – egy kis közlekedési parkot álmódott meg az óvoda udvarára. Férjével, Somogyi Zoltán főtörzs-zászlóssal tervezték meg a pályát, amit aztán szakemberek segítségével festettek fel az aszfaltra. A táblákkal is kiegészített KRESZ pályán a kicsik vadonatúj biciklikkel körözve tanulhatják majd a közlekedési szabályokat, a lelkes csapat ugyanis egy nyertes pályázat segítségével gyermek-kerékpárokat vásárolhatott.



Az átadáson tanácsaival is segített a Somogyi házaspár

Az átadás alkalmából tartott ünnepségen az óvoda vezetője, Bohus Pálné mondott köszöntőt, majd a Somogyi házaspár mutatta be a KRESZ-pályát a gyermekeknek és a szülőknek. Az intézmény vezetője egyebek mellett elmondta:

– Óvodánkban folyamatosan peregnek az események. Negyedévenként galéria megnyitót és koncertet szervezünk, szinte évente adunk át egy-egy újabb létesítményt, így például tavaly a Mackó Tanyát, a vízforgató medencét és a sziklakertbe épített kis patakot. Örömmel mondhatom, hogy a szülők és támogatóink, közöttük a városi képviselőkkel (Kutyej Pál és Hrabovszki György) rendkívül sokat segítenek álmaink megvalósításában. A most átadott KRESZ-pálya a Somogyi házaspár ötlete volt, az ő segítségükkel és Kutyej Pál képviselő úr anyagi támogatásával jött létre, amiért ezúton is köszönetünket fejezzük ki – mondta végezetül Bohus Pálné óvodavezető.

GAJDÁCS EMESE

HIRDETÉS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

árverésen kívánja értékesíteni

az alábbi forgalomképes, per-, teher- és igénymentes, belterületi ingatlanait:

- 2911. hrsz.-ú, Békéscsaba, Szabadság tér 10. szám alatti, 1016 m² területű kollégiumot,
- 3067/1. hrsz.-ú, Békéscsaba, Andrássy út 38. szám alatti, 2048 m² területű óvodát.

Az ingatlanok árverési hirdetésének teljes szövege a város internetes honlapján (www.bekescsaba.hu) megtekinthető.

További információ a Polgármesteri Hivatal Stratégiai-Fejlesztési Osztályán (Békéscsaba, Szent István tér 7.), vagy telefonon a (66) 452-252/1223 melléken kérhető.



■ **FOGADÓNAP.** Június 22-én Köles István alpolgármester, június 29-én Vantara Gyula polgármester, július 6-án Hanó Miklós alpolgármester, július 13-án dr. Benedek Mária jegyző tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között. Vantara Gyula fogadónapjára az 523-801, Köles István fogadónapjára az 523-806, dr. Benedek Mária és dr. Szvercsák Szilvia fogadónapjára az 523-802 telefonszámon, vagy személyesen a titkárságukon szíveskedjenek előre bejelentkezni. A következő fogadónapra szeptember 7-én kerül sor.

■ **TANÁCSNOKI FOGADÓÓRA.** Dr. Fábíán Ágnes tanácsnok minden hónap első szerdáján tartja fogadó óráját 14.30 és 15.30 között a Polgármesteri Hivatal Tanácsnoki szobájában (Szent István tér 7.). A tanácsnok asszony a kórház és az alapellátás ügyeiben várja a békéscsabaikat.

■ **KÖZTISZTVISELŐK NAPJA.** Módosul a Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendje a Köztisztviselők Napja miatt. Június 29-én 8.30–11 óráig lesz ügyfélfogadás a Polgármesteri Hivatalban.

■ **MÚZEUMOK ÉJSZAKÁJA.** A Jankay Galéria (Csaba Center III. emelet) is csatlakozott a Múzeumok éjszakája elnevezésű programhoz. Június 23-án reggel 9 órától éjfélig ingyenesen látogathatók a Galéria kiállításai, délután 5, este 7 és 9 órakor filmet vetítenek Jankay művésztéről, egy feladatlap szerencsés kitöltői pedig könyvet, katalógust, plakátot és képeslapokat kapnak.

■ **CIVIL KEREKASZTAL.** A Békéscsabai Civil Kerekasztal soron következő ülését június 27-én (szerdán) 16 órai kezdettel tartja Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának dísztermében, melyre minden belépni szándékozó civil szervezetet szeretettel várnak.

■ **KOHÁN-KIÁLLÍTÁS.** Augusztus 31-éig látogatható Kohán György Munkácsy-díjas festőművész kamara-kiállítása, mely a Munkácsy Mihály Emlékházban (Gyulai út 5.) nyílt meg május 17-én, a Múzeumok Világnapja alkalmából.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Szabó Melinda és Kovács János Zoltán, Bakonyszegi Nóra és Szlancsik Péter, Száva Mariann

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

és Bogdán Gábor, Bús Emese (Újkígyós) és Rigó Gergely (Békéscsaba), Szörnyü Tünde (Zsáka) és Kis Zoltán (Békéscsaba), Tóth Szilvia és Gyebrnár János, Bánlaki Katalin és Benkő Tibor, Zubor Gabriella és Kanalas Zoltán, Szatmári Ibolya (Kaba) és Árvavölgyi Béla (Békéscsaba), Győri Csilla (Békéscsaba) és Tóth János (Mezőberény).



SZÜLETÉS

Sinka Imre és Kiss Anikó fia Dániel Imre, Gyebrnár József János és Kovács Krisztina fa Attila József, Tulkán Krisztián és Berék Ibolya Hajnalka leánya Mónika, Surim Mihály és Szűcs Nikolett fia Roland Mihály, Farkas Zsolt és Nagymihály Mónika fia Martin, Pap Tibor és Csiernyik Anett leánya Izabella, Kerekes Róbert és Szatmári Szilvia fia Zsombor, Keviczky Péter Pál és Varga Beáta leánya Dóra, Pribojszki Gábor és Horváth Edit fia Bálint.



GYÁSZ

Mecskó Pál (1949), Nyiri Sándorné Szikora Judit (1939), Zelenyánszki Ádámné Kovács Zsófia (1935), Fábíán Lászlóné Fábíán Dorottya (1933).



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Felelős szerkesztő: Fábíán Tamás

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó:

dr. Benedek Mária jegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,
Szabadság tér 11–17. I/26.

Telefon: 523-855,

telefon/fax: 523-842

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás: A&M Bt., Békéscsaba

Felelős vezető: Szekerka Mihály

Megjelenik kéthetente,

28 100 példányban

Terjeszti a Magyar Posta

<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

E-mail:

csabai.merleg@bekescsaba.hu

ISSN 1588-3892

Munkahelyet teremtenek, iskolákat támogatnak

EGYÉVES A BUDAPEST BANK MŰVELETI KÖZPONTJA

(Folytatás az 1. oldalról)

A 1,5 milliárd forintos beruházással létrehozott Bankműveleti Központban dolgozó munkatársak kintlévőség-kezeléssel, hitelkérelem-elbírálással, hitelfolyósítással, számlanyitásokkal, jelzáloghitelezéssel, telefonos értékesítéssel, valamint a 24 órás Telebank (telefonos ügyfélszolgálat) működtetésével foglalkoznak.

A munkába állást megelőzően 350 órás felkészítő képzésen, azt követően pedig átlagosan 250 órás, elméleti és gyakorlati tudást nyújtó oktatásokon vesznek részt. A Bankműveleti Központ 250 munkatársának harmada felsőfokú (jellemzően gazdasági-pénzügyi főiskolai), kétharmada középfokú (elsősorban szakközépiskolai) végzettséggel rendelkezik, a dolgozók 30 százaléka került ki pályakezdő fiatalok és 50 év felettiek közül. A 200 nő és 50 férfi munkatárs 41 százaléka békéscsabai, 59 százaléka pedig a környező településekről, elsősorban Békésről, Mezőberényből, Gyuláról és Sarkadról származik.

Az új munkatársak felvételéről szólva Mark Arnold elnök-vezérigazgató elmondta: „A Bankműveleti Központ továbbra is várja a minimum középfokú végzettségű,

jó kommunikációs képességekkel és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező álláskeresőket jelentkezésükre.”

– A Budapest Bank az elmúlt év során aktív szerepet vállalt a régió munkanélküliségi gondjainak enyhítésében azáltal, hogy a központ 250 munkatársának mintegy 98 százalékát munkanélküliek közül választották ki. – hangsúlyozta Vantara Gyula, Békéscsaba polgármestere.

A sajtótájékoztatót a Budapest Bank nevében Tamás Péter együttműködési megállapodást írt alá a Tessedik Sámuel Főiskola Gazdasági Főiskolai Karának dékánjával, dr. Puskás Jánossal, melynek értelmében a Budapest Bank az idei és a jövő évben 5-5 millió forinttal támogatja a főiskola audiovizuális tantermének kialakítását. A bank a Tessedik Sámuel Főiskolával kötött megállapodás mellett, további 500-500 ezer forinttal támogatja a Rózsa Ferenc Gimnáziumot és a Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskolát.

G. E.

Fekete-évad

AZ OPERETT VESZTETT, NYERHET A NÉZŐ

(Folytatás az 1. oldalról)

kidolgozni: a várhatóan 2009-ben az Ibsen központba beköltöző színi iskola milyen struktúrában működjön majd. Azt tanácsolta, a színész-képzés megtartása mellett a színházat kiszolgáló szakemberek képzése felé kellene kitalálni az oktatást. Az általa kidolgozott szakmai anyag elnyerhette a döntéshozók tetszését; néhány hónapja visszahívták előkészíteni az iskolát az elképzelései szerint. Lapunk azon kérdésére, vajon rendező, vagy menedzser-e inkább, azt feleli: a működtető típusú művészeti menedzseri stílussal szemben rendszerépítő, gondeltakartó, ötletadó művészeti menedzsernek tartja magát. Elsősorban rendező, aki szereti a szervező munkát.

Fekete Péter a békéscsabai színház kollektíváját jó csapatnak ismerte meg. Csakhogy – teszi hozzá – városunkban nincs meg a kísérletező közeg. Épp ezért a jól felépített bérletrendszer megtartása mellett szeretne vendéjátékok idehozásával, illetve kísérletező színházi produkciók megvalósításával létrehozni további előadásokat.

A Csabai Mérlegnek azt is kiemelte még: hisz a társulatok létében. Úgy látja, társulat, közösségépítés hiánya a művészi színvonal eséséhez vezethet.

A következő évről szóló tervei többek négy színházi bemutatonál. Fő stratégiai vonala persze az általa vezetett színháznak továbbra is a bérletek kiszolgálása marad (ahogy eddig, idén is június végéig lehet a bérleteket hosszabbítani). Négy bérletes előadást terveznek, míg a gyermekeknek két produkcióval készülnek. Egyelőre kérdéses a Naplemente előtt című dráma bemutatása. Külön érdemes szólni még A kolozsvári bíró című zenés mesejátékáról, mely egy békéscsabai szerzőpáros, Szente Béla és Gulyás Levente műve. A felnőtteknek megéri bérletet váltani egyébként azért is, mert a bérleten kívüli előadásokra (a tervek szerint több ilyen is lesz) 50 százalékos kedvezményt biztosít majd a színház.

A megbízott színidirektor neves színházi szakemberek részvételével workshopokat kíván szervezni színészeinek. Valló Péter, Balázs Zoltán, a Rudolf Péter–Nagy-Kállóczy Eszter pár, vagy Angliából Andrew Neil egy-egy hétre érkezik majd, a belső szakmai munka végén aztán az igazgató szeretné megmutatni a közönségnek is a munka eredményét – a vájt fülűeknek.

Külön bérletet kíván létrehozni a középiskolásoknak. Fekete Péter szerint ugyanis a Napsugár Bábszínház óvodásokat és kisiskolásokat színházba beszoktat, majd a Jókai színház általános iskolásokat a színházba járás szeretetére szoktató munkája megszokad

a középiskolás korosztállyal. A színházigazgató beavató színházi programot szervez ezért a 14-18 év közötti korosztálynak. Az öt alkalomra szóló bérletben lesz színházi próba látogatása, rendhagyó irodalomóra a színpalak mögött, jelmeztári séta, workshop és tananyaghoz kapcsolódó darab megtekintése.

A legjelentősebb változás azonban az operett kimaradása a bér-

letes előadások sorából. Fekete Péter szerint az operett a színházi műfajok egyik legköltségesebbje – rossz operett előadást ráadásul felesleges színpadra állítani. Mivel az utóbbi években egyre több kritika érte a békéscsabai operett bemutatókat, a színház vezetése úgy döntött: helyben nem készítenek ilyen bemutatókat, ehelyett inkább hoznak jó, élőzenés előadásokat. Múson marad egyébként az Életek árán című darab is, melyet tavaly október 23. táján, az '56-os forradalom évfordulóján mutatott be a színház. Terveznek még szeptemberre egy Tartuffe-előadást is, talán szabadterre, a színiiskola növények közreműködésével.

S még egy újdonság a színházzal kapcsolatban: az eddigi vezetés nem tudott, vagy akart megegyezni a Napsugár Bábszínház előadásainak befogadásáról a bábszínházzal. Fekete Péter viszont különösen fontosnak tartja, hogy már óvodás korban a Jókai színház épületéhez szokjanak a gyermekek – ebben pedig a bábszínház lehet nagy segítséggel.

A megbízott igazgató-főrendező ezért arról tájékoztatta lapunkat: a bábszínház nagy valószínűséggel a Vigadóban tartja majd előadásait.

Szeptemberben függöny fel, és majd meglátjuk.

FÁBIÁN TAMÁS



Többfelé is nyitnak

A BÉKÉSI MEGYEI JÓKAI SZÍNHÁZ 2007/2008-as évadának műsorterve bérletben

Az ifjúság és a felnőttek részére:

- Gerhart Hauptmann: **Naplemente előtt** – dráma (Élve a műsorváltozás jogával, változás alatt.)
- Jack Popplewell–Robert Thomas: **A hölgy fecseg és nyomoz** – bűnügyi bohózat
- Stendhal: **Vörös és fekete** – dráma
- Fejes Endre–Presser Gábor: **Jó estét nyár, jó estét szerelem** – musical

Gyermekek részére:

- Karnauchova–Brauszevics: **Mese a tűzpiros virágról** – mesejáték
- Szente Béla–Gulyás Levente: **A kolozsvári bíró** – zenés mesejáték



a szennyvízcsatornázásról

Hanó Miklós 2006-ban a Fidesz, KDNP, Vállalkozók Pártja, Gazdapárt és a Fidelitasz támogatásával került ismét Békéscsabai vezetői közé. Volt már országgyűlési képviselő, 1994-től tanácsnok, 1998-tól egy ciklusban társadalmi megbízatású alpolgármester. Most alpolgármesterként ő lett a polgármester általános helyettese, emellett a 11. számú választókerület egyéni képviselője. A föld és az állatok szeretetét továbbra is megőrizte, folyamatosan gazdálkodik. **Baji Lajos** középiskolai tanár, majd 1997-től a 9. számú (ma Jankay) iskola igazgatója volt, nyolc évig dolgozott bizottsági kútagként. 2002-től négy éven át Békéscsaba főállású alpolgármestereként, a polgármester általános helyetteseként találkozhattunk vele és egyéni körzetet is képviselt. Jelenleg az MSZP városi elnöke, a gazdasági, költségvetési és pénzügyi bizottság tagja, és a Jankay iskola diákotthonának igazgatóhelyettese.

– A szennyvíztisztításról és a szennyvízcsatorna-hálózat fejlesztéséről szóló pályázat és beruházás előkészítése évek óta zajlik. Korábban több mint tízezer ingatlan szennyvízbekötéséről volt szó, mivel az uniós feltételeknek nem mindegyik felel meg, most kilencezer alatti bekötésről beszélünk. Mit gondolnak minderről?

B. L.: – 2002 és 2006 között három jelentős lépés történt a csatornázással kapcsolatban. Az Új Magyarország Fejlesztési Tervbe sikerült betenni a programot, ami azt jelenti, hogy kiemelt projektként végig fog menni. 2005-ben a kormánytól 100 milliós önrésszel 300 millió forintot nyertünk, ebből a 400 millióból lehet fedezni az előzetes megvalósíthatósági tanulmányt, a megvalósíthatósági tanulmányt és a tervezést magában foglaló munkák költségeit (külön öröm, hogy a tervezésben több helyi vállalkozó is szerepet kapott). A beruházási költségek saját erejének megteremtéséhez szükséges a rácsatlakozó lakosok hozzájárulása, ennek érdekében megszerveztük a közel tízezer fős víziközmű-társulatot. A csatornázatlan ingatlanok száma meghaladta a tízezer érdekeltségi egységet (egy lakás az egy érdekeltségi egység), célként tűztük ki a lehető legteljesebb csatornázást. Ellátogatott Békéscsabára az uniós projekt menedzsere, az ő irányításával határoztuk meg a bekötések nagyságrendjét. Később, a pontosítások során vált jobban láthatóvá, milyen egyéb paraméterek kellenek ahhoz, hogy egy terület bekerülhessen a pályázatba. Tettünk lépéseket, zártkertes körzeteket lakókörzetté nyilvánított a közgyűlés, benne kellett lennie a fejlesztési tervben az elképzeléseknek, és fontos volt az ipari szennyvízkibocsátók feltérképezése. Az ipari szennyvízkibocsátók vagy megfizetik a csatornázással járó költségeket vagy maguk tisztítják a szennyvizet. Problémát okozott egyes utcákban az állandó lakosok nem megfelelő aránya, az utcaszélesség, vagy az ivóvízvezeték hiánya.

H. M.: – Az előkészítés során a megvalósíthatósági tanulmány és a tervprojekt kivitelezésén kívül fontos feladat a terület feletti rendelkezési jog megszerzése, amelyre szintén költeni kell. 36 kilométer olyan utca van a városban, amely a csatornázáshoz nem megfelelő szélességű, ott területet kell szereznünk a lakossággal való megegyezés vagy kisajátítás útján. A fejlesztési terv, a területetek átminősítése és az ipari szennyvízkibocsátás szempontjainak figyelembevétele mellett egy igen jelentős hiányossága van a projektnek, mégpedig az, hogy írásban nem jelentek meg a peremfeltételek. Nincs leírva, hogy az utcákban mennyi kell legyen a rákötések száma, nincs leírva az előközművesítés szükséges mértéke, nem tudni, hogy ha ivóvízvezeték építünk ki a pályázat beadásáig, az uniós döntésig vagy a beruházás közben, az bekerülhet-e a pályázatba. Az új PIU-vezető, Sztankó Ilona közreműködésével egyeztetés történik a Nemzeti Fejlesztési Ügynökségnél (NFÜ), itt el szeretnénk érni, hogy írásban is megkapjuk, melyek a pontos feltételek. Békéscsaba szinte szennyvízen ül, szeretnénk a legteljesebb csatornázást megvalósítani, de el kell fogadnunk, hogy nem fér bele minden ebbe a keretbe, ezért a víziközmű-társulat létrehozását kicsit elhamarkodottnak gondolom. A tervezés a teljes csatornázásra készül, de valószínűleg egy hat kilométeres gerincvezeték most kimarad. A gerincvezeték egyébként azokra a területekre is elvisszük, amelyek a szóban elhangzott uniós feltételeknek nem felelnek meg, hogy később lehetőségük legyen csatlakozni a csatornára. December 20-ig el kell készíteni a terveket, januárban az NFÜ és a minisztérium döntése alapján mehet Brüsszelbe, utána tudjuk meg, hogy az Európai Unió mit fogadott be, mit támogat.



FOTO: VERESS ERZSI

– Mi a helyzet a finanszírozást illetően?

H. M.: – A számítások szerint a szennyvíztisztító-teleppel együtt 18,7 milliárd forintba kerül a csatornázás. Az eddig megvalósult hasonló beruházásoknál az volt a gyakorlat, hogy 10 százalék önrész mellett 90 százalékos volt az uniós és a nemzeti támogatás (körülbelül 85 és 5 százalékos arányban), most azzal riogatnak, hogy akár 20-30 százalékos önrészre is szükség lehet, mert az Európai Unió csak 68 százalékát fedezi a költségeknek. Tóth Károly és Molnár László országgyűlési képviselőket felkértem, tegyenek meg mindent a maximális nemzeti támogatás eléréséért, hiszen ebben az esetben akár négy-milliárddal is nőhet a város által fizetendő összeg. A lakosság hozzájárulásából 1,3 milliárd forint gyűlik össze, a 10 százalékos önerőhöz tehát még közel 700 milliót kell hozzátennie az önkormányzatnak, és ezen felül jön bármilyen egyéb pluszköltség az utcaszélességek miatti kisajátítástól az önrész esetleges növekedéséig. Az idegen vizek szerepe szintén jelentős, ha ezt meg akarnánk szüntetni, a régi csatornákat rendbe akarnánk hozni, az újabb 4,5 milliárd forintba kerülne. A szennyvíztisztító-telepet és a csatornázást is úgy kell megépíteni, hogy bővíthető legyen, a későbbiekben azt is megvalósíthatassuk, ami most nem fér a keretbe, és ha jönnek befektetők, megoldható legyen az ipari rákötés.

B. L.: – Szerencsés esetben a költségeket lefedi az uniós támogatás, a nemzeti kiegészítés és a lakossági befizetésekből befolyó összeg, (bekötésenként 165 000 forint, lakás-takarékpénztári szerződéssel 123 938 forint). Ha ez nem így történik, még mindig több lehetőség áll nyitva előttünk. Meg kell nézni, az üzemeltető (Vízművek Zrt.) részéről milyen hozzájárulás lehetséges, Békéscsabát az eddig ki nem vett osztalékból – a cég szabályzatában rögzítettek alapján – mintegy 400 millió forint illeti meg. Ebből a pénzből bővíthetjük azoknak az utcáknak a körét, amelyek az uniós feltételeknek megfelelnek, és amelyekre így az Európai Unió már támogatna. Ha jól írjuk ki a közbeszerzési pályázatot, és olyan fővállalkozót választunk, amely határidőre, jó minőségben, magasan megállapított műszaki tartalommal végzi el a munkát, spórolhatunk az Európai Uniónak és a városnak is. Ha még így sem elegendő a pénz, egy ilyen volumenű beruházásnál hosszú távú hitel felvétele is megoldás lehet, ezt hosszú távú befektetésnek tekinthetjük, hiszen akik később kötnék rá a csatornára, a közműfejlesztési hozzájárulást az önkormányzatnak fizetik. A régi csatornák felújítására nincs pénz, viszont ha megerősítjük a szennyvíztisztító-telepet, képes lesz az idegen vizek fogadására. Energia előállítására lehetne felhasználni a szennyvíziszapot a kommunális hulladékokkal, mezőgazdasági melléktermékekkel együtt, ha ezeket a beruházásokat teljesen kezeljük.

H. M.: – Alternatívát várunk a tervezőtől arra, hogyan lehetne egy olyan energetikai rendszert kiépíteni, amelynél hasznosítható a szennyvíziszap. Fontos lenne tudni, mik azok a sarokpontok, amelyekhez tartani kell magunkat, rengeteg pénzről beszélünk, és most anélkül tervezünk, hogy tudnánk, mihez igazodjunk.

B. L.: – Irányelvek vannak, a tartalom lényegében egy alkufolyamatban alakul ki. A város a program gazdája, szerencsés lenne, ha a polgármester és Békéscsaba országgyűlési képviselője közösen lobbiznának a minisztériumban ezért.

H. M.: – A beruházásokkal kapcsolatos ülésekre rendszeresen meghívom Molnár Lászlót, hogy képpen legyen, fel tudjon lépni a parlamentben a csatornázás sikeréért. Mindenkinek mindent meg kell tennie azért, hogy a beruházáshoz a lehető legtöbb támogatást kapjuk.

Jó hulladék az, amelyik meg sem képződik

– Rohanó világban élünk, ahol a boltban kapható termékek agyoncsomagoltak, az élelmiszerek adalékanyagokkal telítettek, környezetünk állapota érezhetően romlik. Fontos odafigyelnünk a környezetvédelemre, és lehetőségeink szerint mindent megtenni azért, hogy pozitív változás következzen be. Az önkormányzat ilyen irányú legnagyobb programja a közel 19 milliárd forintból megvalósítandó szennyvízcsatornázás és szennyvíztisztítás – mondta *Hanó Miklós* alpolgármester június 5-én, a környezetvédelmi világnap alkalmából megrendezett fórumon, amelyet az önkormányzat valamint a Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület rendezett a városháza dísztermében.

A környezetvédelmi fórumon *dr. Forján Mihály*, a polgármesteri hivatal munkatársa beszélt Békéscsaba környezeti állapotáról. 2002-ben az MTA Földrajzkutató Intézete vezetésével elkészült a város környezeti állapotának értékelése, amely stratégiai és taktikai feladatokat is kijelölt. A csatornahálózat és a szennyvíztisztító-kapacitás fejlesztésén kívül fontos feladatként jelölték meg a szemléltetést. A szakember szerint, a lakosság túlnyomó többségének érzékenysége nőtt a környezetvédelmet illetően, azonban ma is vannak, akik szemeltnének. 2007-ben 36 illegális hulladéklerakót számolt fel a város, ahonnan több mint 230 tonna szemetet szállítottak el, és a kupacok sajnos „újratemlődnék”. Vizeink vonatkozásában rendkívül fontos a Romániával való együttműködés, mivel alvízi területen élünk. Pályázatok révén oldják meg a Fehér-Körösök hasznosítható vízkészletének vizsgálatát, az Ökovíz program főleg az Élővíz-csatorna állapotának javítására, egy másik program a Körösök árvízvédelmének fejlesztésére irányul. Dr. Forján Mihály kiemelte a Körösök-völgye Natúrpark Egyesület és a Körös-vidéki Települések Vízvédelmi Egyesületének szerepét ebben. A levegő tisztasága Békés megye területén megfelelő, a szálló por tekintetében vannak gondok, részben a földrajzi elhelyezkedésből adódóan, részben a mezőgazdaság és a közlekedés miatt. A talaj minősége jó Békéscsabán, zöldterületeit gondozza a város, és saját területük rendben tartására egyre igényesebbek a város polgárai. Dr. Forján Mihály összességében úgy értékelte, hogy a környezet állapota javult, az emberek hozzáállása, környezetvédelmi érzékenysége szintén, mindnyájunk érdeke, hogy ez a folyamat tovább folytatódjon.

A csatornázás és a szennyvíztisztító telep fejlesztéséről *Pap Gábor*, a Békés Megyei Vízművek Zrt. békéscsabai üzemmérnökségének vezetője beszélt. Mint mondta, 1964-ben a szennyvíztároló kiépítése révén valósult meg az első közműves szennyvízkezelés városunkban. 1977-ben az ivóvízellátás bővülése, a lakótelepek megépítése ennek fejlesztését indokolta, 1986-ban pedig további közműberuházásokra került sor. A szennyvíztelep kapacitása azóta 28 000 köbméter naponta, az üzemek megszűnése miatt azonban kisebb kapacitásra van szükség. Naponta 12 000 köbméter szennyvíz érkezik, záporok, zivatarok idején, amikor a belvíz is nagy, ez elérheti a 46 000 köbmétert. A csatornák helyenként törtek, lyukak, beszívárog a víz. Ahol nincs vagy nem jó a csapadékvíz-elvezető rendszer, ott a csatorna terhelése is nagyobb lehet. Ma az ivóvízellátás a 95 százalékos a városban, a csatornázottság viszont alig haladja meg az ötven százalékot. 1964 óta irdatlan mennyiségű szennyvíziszap halmozódott fel, amelynek feldolgozását szintén meg kell oldani. A csatornázásról és a szennyvíztisztító telep fejlesztéséről szóló pályázat tervei ez év decemberére készülnek el, jövő év januárjában nyújtjuk be Brüsszelbe, és legjobb esetben májusban már indulhatnak a munkák, amelyeket 2011-ben kell befejezni.

– Hulladék mindaz, amitől a tulajdonosa meg kíván válni, a jó hulladék pedig az, amelyik meg sem képződik. Fontos, hogy csökkentjük a mennyiségét és a veszélyességét, a megképződő hulladék minél nagyobb hányadát hasznosítsuk újra, amit pedig nem lehet, azt biztonságosan ártalmatlanítsuk – mondta *dr. Cserei Pál* környezetvédelmi szakértő, a városvédők ügyvezető alelnöke. Békéscsabán közel

húszezer tonna kommunális szilárdhulladék képződik évente, ennek 35 százaléka biohulladék, 20 százaléka papír és 15 százaléka mű-

anyag ezeket ki kellene gyűjteni és hasznosítani (ma a lakossági hulladék alig 10 százalékát hasznosítjuk). A hulladéklerakók zöme védelem nélküli, 2008. december 31-ig ezeket be kell zárni, megyénkben csak a békéscsabai és a gyomaendrődi felel meg a feltételeknek. Városunkban 34 szelektív gyűjtősziget, 11 közületi gyűjtőhely működik és 1000 darab zöld kuka van. A szakember szerint kellene egy hulladékudvart építeni, szükséges a szelektív hulladékgyűjtés kiterjesztése, mielőbb egy feldolgozó üzem megépítése, új komposztáló üzem kialakítása és a Kétegyházi úti lerakó rekultivációja. *Hartay Mihály* az Öko-Pack Kht. ügyvezető igazgatója elmondta, a cégek díjat fizetnek a hulladékfeldolgozás finanszírozására, az Öko-Pack Kht. pedig koordinálja a szelektív hulladék begyűjtését, továbbítását. Emellett környezetvédelmi oktató tevékenységet folytatnak, decemberben, a könyvtárban rendeztek egy olyan kiállítást, amelyen a hulladékból készült termékeket mutatták be (a témáról a www.hulladekboltermek.hu internetes oldalon olvashatnak). Kérdésre válaszolva elmondta, hogy jelenleg a szelektíven gyűjtött papír újrahasznosítása Budapesten és Dunaujvárosban, a műanyagé Debrecenben, az üvegé Miskolcon történik, a műanyag palackokat pedig előkezelés után (ahogy Nyugat-Európából és Amerikából is) Kínába szállítják, ott készül belőle többek közt játék és ruha.

A fórum keretében *Viczián János* környezetmérnök kihirdette az iskolák közötti hulladékgyűjtési akció végeredményét, első helyezett a 2-es iskola, második helyezett a Szabó Pál téri iskola, harmadik a Vandhíti úti iskola lett.

M. E.

Jó lenne ilyen helyen lakni

Biztosan voltak már úgy, hogy belföldi és külföldi útjaik során, vagy akár fotókon, képeslapokon, gyönyörködve néztek egy virágos utcát, kertet, az ablakokban pompázó muskátlikat. Talán elgondolkodtak azon, jó lenne egy ilyen helyen lakni, de a gondolat elszállt vagy csak elnyelte a napi rohanás. Békéscsabán élünk, ez az otthonunk. Környezetünk szebbé tételét illetően bőven van tanulnivalónk azoktól, akik nálunk is rendkívül igényesen gondozzák lakóhelyük környezetét, vagy szabadidejükben virágoskertet varázsolnak a szürke tömbházak tövébe. Az önkormányzat egy akció keretében szeretne segíteni abban, hogy szebb városban éljünk, a Tiszta, virágos Békéscsabáért programsorozatról *Csiaki Tamás*, a városüzemeltetési osztály megbízott vezetője, *Fáriné Szabó Anikó* és *Gritta Pál*, az osztály munkatársai valamint a közterület-felügyelet csoportvezetője, *Makszin András* tájékoztatta lapunkat.

Békéscsaba benevezett a Virágos Magyarországért környezetszépítő versenybe, megszólítva a lakosságot, a civil szervezeteket és az intézményeket. A program, amelybe beletartozik az őszi és a tavaszi nagytakarítás, a lomtalanítás, az illegális hulladéklerakók felszámolása, most a virágosítással és a csapadékvíz-elvezető árkok takarításával folytatódik. A meghirdetett virágosítási, parkosítási versenyre még van idő nevezni, jelentkezési lap kérhető a hivatal városüzemeltetési osztályán (Szent István tér 7.) vagy letölthető a honlapról (www.bekescsaba.hu).

A folyamatos esőzések miatt különösen fontos az árkok takarítása, tisztán tartása. A híradásokból nap-mint-nap előtört kerketről, utcákról hallunk, az érintett településeken talán kisebb lett volna a baj, ha időben odafigyelnek erre. Békéscsabán meg szeretnék előzni a károkat, a lakosság és a közmunkások bevonásával most az ároktakarítás kerül a figyelem középpontjába. Rendelet szabályozza, hogy a csapadékvíz-elvezető árkok tisztán tartása az ott lakók feladata, az önkormányzat szeretne segíteni ebben, egyelőre a III–IV. kerület néhány utcájában (szándékaik szerint később máshol is, a pénzügyi fedezet és a hozzáállás függvényében). A város gondoskodik a takarítás során keletkezett föld, elhelyezéséről, egy-egy kijelölt helyen kell majd lerakni, ahonnan elszállítják. Igény esetén eszközöket is biztosítanak az átereszek takarításához. A közterület-felügyelet munkatársai a napokban értesítik az érintett utcák lakóit a konkrétumokról.

Ha a program sikerrel jár, talán nem is olyan sokára a mi városunk képeit nézegetik majd azzal: de jó lenne ilyen helyen lakni...



M. E.

06-80/922-008

Ájnljuk figyelmükbe a Polgármesteri Hivatal ingyenesen hívható 06-80/922-008 zöld számát! Itt minden, Békéscsabát érintő észrevételüket jelezhetik az illetékesek felé. Ha kátyúval találkoznak, megsérült padot látnak, vagy a közterületeken elhelyezett tárgyak bármilyen sérüléséről tudnak, esetleg ha nem kapják meg a Csabai Mérleg aktuális példányát, az ingyenes telefonszámon közölik ezt!

Díjazott játszótér-örökbefogadók

A Demokratikus Ifjúságért Alapítvány április 14-én szervezte meg a Közöd! Önkéntes Fiatalok Napja országos kezdeményezést (www.kozod.hu), melyről korábban lapunk is beszámolt. A programsorozathoz Békéscsaba az Unokáink is használni fogják című játszótér-örökbefogadói program aznapi rendezvényeivel csatlakozott. Az örökbefogadók 5 helyszínen szerveztek kézműves foglalkozásokat, játékos feladatokat, előadásokat, koncertet. Az eseményeket természetesen takarítás, szemétszedés, fűnyírás előzte meg.



FOTÓ: VERESS ERZSI

mozgató, a legkisebb települést bevonó és a hátrányos helyzetű fiatalokat bevonó program.

A békéscsabai kezdeményezés országos szinten a Legkreatívabb program díját nyerte el, melyet a Kézműves Szakiskola és Alapfokú Művészeti Iskola diákjai vettek át június 3-án, Tatabányán, egy nagyszabású gálaesten.

A Kézműves Szakiskola június 13-án délelőtt a Hargita utcai játszótéren újabb játékos programot szervezett óvodásoknak, iskolásoknak, melynek keretén belül a díjat átvevő fiatalok tartottak élménybeszámolót a tatabányai élményeikről.

Négy hónappal a program elindítása után kiderült, hogy a kezdeményezés életképes, működik. Az örökbefogadók gondozzák a tereket, igyekeznek minél több alkalommal kisebb-nagyobb rendezvényeket szervezni a gyermekek, szülők, nagyszülők számára. A fenntarthatóságot támasztja alá az is, hogy újabb csatlakozók jelentkeztek, akik a nyár folyamán veszik át hivatalosan adoptáltjukat. Az önkormányzat is elismeréséről biztosította a kezdeményezést azzal, hogy döntött a projekt Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium bűnmegelőzési témájú pályázatára való benyújtásáról és biztosította a szükséges saját forrást.

Természetesen még számos játszótér várja, hogy gazdára találjon. Aki kedvet és hajlandóságot érez a csatlakozáshoz, szeretné gyermekeit, unokáit gondozott, rendezvényekkel színesített gyermekparkba vinni, az keresse fel a Polgármesteri Hivatal ifjúsági referensét.

Vki

Játsszoudvar a Szlovák iskolában és óvodában

Június 5. a Szlovák iskolába és óvodába járó gyerekeknek az év egyik legemlékezetesebb napja lett, ugyanis akkor adták át a gyönyörű és biztonságos játékeszközökkel felszerelt, parkosított, teljesen megújult udvart és játszótérét.

Pecsenya Edit igazgatónő az előtérben kiállított képeken mutatja a munka folyamatát; feltúrt udvart, munkagépeket látni a fotókon, aztán azt, ahogy lassan a helyére kerül minden. Mint mondja, fel kellene újítani az egész épületet, rengeteg a tennivaló, de a játszótérrel egy régi álmuk már valóra vált.

– Szerettük volna a hetvenes években épült vasszerkezetű játékokat kicserélni, és egy korszerű játszoudvart kialakítani, olyan eszközöket beszerezni, amelyek mozgásra hívogatják az iskolapadban és otthon a számítógép előtt is folyton ücsörgő gyerekeket. Nagyon jó érzés, hogy ez sikerült, most a fenntartó, a szülők és az iskola jóvoltából az óvoda felőli udvarban a 3-6 éveseknek, az iskola felőli udvarban a 7-14 éveseknek megfelelő eszközök, játékok vannak, ahol a balesetveszélyt (az Európai Unió előírásainak megfelelően) gumitéglá borítás csökkenti. Lehet labdajátékokat játszani, csimpaszkodni, mászni, homokozni, hintáznai, hűsölni az árnyas fák alatt.

– *Milyen keretből valósult meg a pihenőudvar és játszótér?*

– A Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatal (melynek jogutódja most a Miniszterelnöki Hivatal főosztályaként működik), pályázatot írt ki, nekünk volt már kész tervünk, fenntartónk, az Országos Szlovák Önkormányzat pályázott és nyert. A pénzt kipótoltuk az iskola saját lehetőségeivel, a két év alatt megspórolt pénzmaradvány hozzáadásával esztétikus fakerítés készült, ami harmonizál a fajátékokkal. A szülők a parkosításban segítettek sokat, emellett felújították, lefestették az óvodai rész régi padja-
it. Több mint 12 millió forintba került a játszoudvar, a kivitelező Kendra Bt. jó munkát végzett, szívesen vették birtokba a gyerekek. Külön örömeinkre szolgált, hogy az átadásán jelen volt a Miniszterelnöki Hivatal

kisebbségi főosztályának főigazgatója, Németh Erika és a főigazgató-helyettese Paulik Antal, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke Fuzik János, a helyiek képviselőiben dr. Csicsely Ilona. Nagyon sok szülő is eljött, a Csabai Szlovákok Szervezetének szorgos asszonyai pedig háromszáz fánkot sütöttek a gyerekeknek a megnyitóra.

Nagyon kedves, hangulatos nap volt.

M. E.

ERKEL SÁNDOR KÓRUSFESZTIVÁL

szlovák, lengyel
és magyar
kórusok részvételével
Békéscsabán
2007. június 22–24-én.



Június 22., péntek

17.00 óra: Ünnepi megemlékezés
koszorúzással az Erkel Sándor emléktáblánál.

18.00 óra: Nyitóhangverseny az Evangélikus
Nagytemplomban.

Június 23., szombat

15.00 óra: Találkozás-koncert az Ifjúsági Házban

18.30 óra: A Nemzeti Énekhar gálahangversenye
az Evangélikus Nagytemplomban,
vezényel Antal Mátyás karigazgató

21.30 óra: Romantikus nyári szerenádok a belvárosban

23.30 óra: Szent Iváni Dalárda a Munkácsy-emlékház
udvarán

Június 24., vasárnap

Délelőtt: Templomi énekszolgálat Békéscsaba
templomaiban.

Újtára indult a HÍR6

ÚJ INTERNETES HÍRPORTÁL KEZDTE MEG MŰKÖDÉSÉT

Június 3-án, vasárnap, éjszaka 23 órakor került fel a Hír6 portálja az Internetre. A teljes egészében magyar tulajdonban álló újságot kiadó Hír6 Független Hírportál Kft. képviselői a megjelenést követően sajtótájékoztatót mutatták be az új médiumot, mely elsősorban a Békés megyei történések feldolgozására törekszik.

Mint azt Bod Péter főszerkesztő elmondta, a Hír6 teljes egészében magyar tulajdonú vállalkozás, a többségi tulajdonos egy, a számítástechnikában érdekelt cégcsoport vezetője, de a szerkesztőség tagjai is szerepelnek a kisebbségi tulajdonosok között.

A hírportál létrehozásának előkészületei ez év februárjában kezdődtek meg, s mára az öttagú szerkesztőség a megyeszékhely Kazinczy utcájában meg is kezdte működését. A sajtótájékoztatóba – kihasználva az Internet adta lehetőségeket – rövid időre bekapcsolódott Vörös T. Károly, a Népszabadság főszerkesztője is, ugyanis a Hír6 stratégiai együttműködést alakított ki a lap elektronikus változatával a nol.hu-val. A főszerkesztő azt hangsúlyozta, hogy az új portál készítőihez személyes, jó kapcsolat fűzi, s az együttműködés kölcsönös hasznot hozhat, hiszen ez által a Békés megyei internetezők eljuthatnak a nol.hu-ra, a Hír6 pedig folyamatosan megkapja az országos napilap híreit. „Amellett, hogy én magam hiszek a nyomtatott sajtóban, kétségtelen, hogy erőteljesen fejlődik az internetes újságkészítés is, s ez a jövő” – fogalmazott Vörös T. Károly, majd kiemelte, hogy a két cég között nincs tulajdoni átfedés, kapcsolatuk csak a hírcserére korlátozódik. Mint megtudtuk az új megyei médiumot az előbbihez hasonló együttműködés köti a „helyi” Juventus Rádióhoz és a Gyula TV-hez is.

Bod Péter, a Hír6 főszerkesztője a továbbiakban arról tájékoztatót, hogy a napi hírgyártás során arra törekednek, áttekinthető, tiszta formában, igényes, esetenként elemző, cikkeket közöljenek. Törekednek arra, hogy minél több véleménynek teret adjanak, a portál kiegyensúlyozott legyen, s ne lehessen rásütni a politikai elfogultság bélyegét.

G. E.

Erkel Sándor emlékére

A XIX. század legnagyobb magyar karmesterének emlékére rendez kórusfesztivált a békéscsabai Ifjúsági Ház és Általános Társaskör június 22–24. között. A kórustalálkozó névadója, Erkel Sándor – a XIX. század legtehetségesebb magyar karmestere, a Magyar Királyi Operaház első főzeneigazgatója, a kórusmuzsika elkötelezett patrónusa – életének utolsó éveit Békéscsabához kötődnek, így a találkozó egyben főhajtás a mester nagyra becsült életműve előtt.

Az első alkalommal megrendezésre kerülő találkozó programkínálatában emlékkoszorúzás, egyházi és világi bemutatókoncertek, romantikus nyáresti utcai szerenád, templomi ének-szolgálat, illetve szakmai-baráti találkozók szerepelnek szlovák, lengyel és magyar kórusok részvételével. A produkciókat neves zenei szakemberek – Antal Mátyás és Erkel Tibor – véleményezik. A fesztivál kiemelt rendezvénye június 23-án, szombaton 18.30-tól a Nemzeti Énekhar Díszhangversenye a békéscsabai Evangélikus Nagytemplomban.

Békéscsabát a Bartók Béla Vegyeskar, az Evangélikus Vegyeskar, a Ruzsicska Hagyományörző Együttes, a Református Vegyeskar és a Chopin Vegyeskar képviseli.

Az Erkel Sándor Kórusfesztivál részletes programjáról az ifjúsági házban (Derkovits sor 2., telefon: 66/449-222) szolgálnak részletes felvilágosítással.

Focitábor Békéscsabán

Kétszer egyhetes napközis focitábort szervez július második felében a Békéscsaba Utánpótlás-nevelő Futball Club. A klub ügyvezető elnöke, Szokolay Sándor arról tájékoztatta lapunkat, hogy a táborban nem csak az egyesület játékosait foglalkoztatják, hanem várják újabb sportolni vágyó fiatalok jelentkezését is. Ők, ha kedvet kapnak, be is kapcsolódhatnak az egyesület munkájába, a korosztályos képzésbe. A szakember szerint így minden évben újabb és újabb tehetségek kerülnek felszínre.

A szülőknek is nagy segítség, hogy a Békéscsaba UFC két héten keresztül programot biztosít a gyerekek számára, így a munkahelyükről elszabadulni nem tudók is nyugodtak lehetnek: csemetéik a szabadidejüket is hasznosan, sportolással tölthetik a nyári tanszünetben.

A klub két, hétfőtől péntekig tartó egyhetes turnust indít júliusban 16–20-ig és 23–27-ig. A vakációban is futballozni vágyó srácok napi két edzésen vesznek részt. Hogy a lemozgott kalóriát is pótolják, tízórait, ebédet és uzsonnát is biztosítanak számukra. Az 1994 és 1997 között születetteket a MÁV pályára, a 1998 és 2001 közötti születésűeket pedig a Szabó Pál téri Általános Iskolába várják. Szokolay Sándor elmondása szerint a gyermekek felügyeletét reggel fél nyolctól délután fél ötig tudják biztosítani. Érkezhetnek persze később is a kis labdarúgók, hisz a délelőtti edzés 9 órakor kezdődik, míg a délutáni tréning négy óráig tart.

A Békéscsaba UFC nyári focitáborába július 10-ig lehet jelentkezni; az egyesületi tagok saját edzőiknél, míg mások Szokolay Sándornál tehetik ezt meg. Az ügyvezető elnök elérhetőségei: Illésházi u. 4., telefon: 06-20/497-2442, vagy 66/443-514, e-mail: szokolaysandor@t-online.hu.

A Békéscsaba Utánpótlás-nevelő Futball Clubot megtalálják egyébként az interneten is, a www.bekescsabaufc.hu címen.

eFTé



Gyermeknap és Apák napja alkalmából családi délutánt szervezett június 8-án a Lencsési Lakótelepi Óvoda Lencsési úti telephelyén a Süni csoport. A várjátékokhoz dobozokból hatalmas papírvár épült, amit a gyerekek díszítettek színes rajzaikkal és zászlóikkal, apával-anyával pedig pajzsot, kardot, királyi koronát barkácsolhattak. A Szülői Munkaközösség támogatásával ingyenes ugrólóvással lephettük meg a gyermekeket. A szülők közreműködésével palacsintasütő versenyt rendeztünk, amely nagy sikert aratott. Az apukákat verssel és énekkel köszöntöttük. A nap fénypontja volt a Gyulai Kutyás Agility Szabadidősportklub bemutatója. A műsor után a gyerekek sétáltathatták, simogathatták a kutyákat. Emlékezetes délutánt töltöttünk együtt, köszönet ezért a közreműködő szülőknek, a fellépőknek és a szervezőknek!

HORVÁTH MÁRIA és PÁLMAINÉ SZILÁGYI KATALIN
óvodapedagógusok



Írók a könyvtárban

Nyakig a Könyvhétben, tudósító is szaladgál napok óta, mint a mérgezett egér (az tud napokig?), klaviatúrához ülni idő alig, ezért a helyszíni is szikár lesz most, a tények közlésére szorítókozó (hírkövető). Május 31-én indult a menet, ötör Elek Tibor megnyitotta Kocsis Csaba izgalmas fotókiállítását a megyei könyvtár földszintjén. A költőként, fotóművészként és irodalom-szervezőként egyaránt ismert Kocsis Csaba énekel és könnyed gitárjátékkal ajándékozta meg az egybegyűlt publikumot, ami a barátságos főszervezői méltatással és a kiállított (nagyon erős) fotókkal, fotográfikkal jó szuszpenziót adott, vidéki klubok hangulatát, fesztelen művészséget – tényleg csak a néhány pohár bor hiányzott.

Hat órára szinte megtelt az előadóterem, ahol (Grecsó Krisztián vezetésével) bemutattuk három Békés megyei alkotó egy-egy, közelmúltban megjelent kötetét. Banner Zoltán előadóművész, költő, esszéista egy 1967-es Dsida-est anyagát újította fel, rendezte újra a transzilvánista mester centenáriumának tiszteletére, az előadás most cédén, egy válogatott Dsida-kötethez fűzve jelent meg (szép kiadvány, igényes, gondos). Elek Tibor az utóbbi három évben írt kritikáit, tanulmányait, írókkal folytatott beszélgetéseinek írott változatát gyűjtötte össze a Kalligram Kiadónál megjelent, *Árnyékban és fényben. A darabokra szaggatott magyar irodalom* című könyvben. Kiss Ottó gyerekregénnyel jelentkezett idén tavasszal. *A terepasztal lovagjai* ugyan a fesztiválra jött ki (sőt, már élénk kritikai visszhangnak, folyamatosan gazdagodó recepciónak örvendhet), de nálunk ezt is most mutattuk be.

Krisztián a sokszínű és értékes termésről beszél bevezetőjében, jókedvű, fesztelen, látszik rajta, örül, hogy itt van (az utóbbi időben ritkábban látjuk, ezer feladata elszórlította Csabáról).

Banner Zoli bácsit kérdezi először. Az idén hetvenöt éves művész Dsidával közös gyökereiről (ugyanabból a faluból indultak, a két család kapcsolatot ápolt egymással) mesél sokat és érdekesen, a transzilvánista hagyományról, arról, hogy Dsida verseit szavalni virtus volt a sötét román diktatúrában. A cédé anyagáról megtudjuk, hogy ezt a felújított estet itt, a Békés Megyei Könyvtárban mutatta két éve, ám a cédén nem a live show hallható, a hangtechnikai követelmények stúdióba kényszerítették, legyint csak, hogy közönség nélkül mondani verset – az azért mégse az igazi. Banner Zoltán évtizedekig járta Erdélyt előadóestekkel (miközben az *Utunk* című hetilap szerkesztőjeként is



Grecsó Krisztián, Elek Tibor, Kiss Ottó és Banner Zoltán

dolgozott), ráadásul abban az időszakban, amikor egy-egy kulturális esemény még úgy volt, tétje volt (kockázata sokszor). Élményeit sajátos emlékirat-kötetben (*„Örvendjetelek, Némáság Lovagjai!” Pódiumnapló*) gyűjtötte össze, ez a könyv szintén az Ünnepi Könyvhét alkalmából jelent meg, bár bemutatni még nem tudtuk, mivel a példányok úton Erdélyországból, ott nyomták, ott gondozták.

Elek Tibor könyvének bemutatása közben teszi fel Krisztián az est legfontosabb kérdését. A főszereplő irodalomképe minden kánonétól különböző, ő maga szekértáborokhoz nem csatlakozik, ezért valahogy mindegyik kánon potentátjainak szemében gyanús kicsit. Miért csinálja ezt? Hát jó ez neki? Tibor válaszában arról beszél, hogy nem kell csinálnia a látást, a függetlenséget, mert neki olvasóként is, kritikusként is az a természetes, hogy a különböző, egymást (sokszor) kizáró-tagadó esztétikai irányok produktumaiban párhuzamosan képes értéket felfedezni, élményt találni, például a Ferenczy Istvánban éppúgy, mint a Kukorelly Endrében vagy a Parti Nagy Lajosban.

Kiss Ottót hallgatni jó. Élményszerűen mesél-magyaráz, nem hajtja túl, nem oszkodik, de tényleg beengedi a közönséget írói műhelyébe. Arról beszél, hogyan került közel a gyerekirodalomhoz (a *Csillagszedő Márió* verseit egész fiatalon írta), hogyan fárasztotta ki legutolsó, felnőttnek írt regénye (*Javrik könyve*), hogyan találta meg a felüdülést, a könnyűséget, a jókedvű írást az *Emese almája* verseiben és *A terepasztal lovagjai* mesevilágában.

SzT

Az írás eredetije a www.barkaonline.hu weboldalon jelent meg.

Könyvünnep Békéscsabán

Május 31. és június 6. között rendezték a 78. Ünnepi Könyvhétet. Eseményekben gazdag volt a békéscsabai program is. Az egyhetes könyvünnepre Könyv-térre keresztelt Korzó téren Szócs Géza író nyitotta meg a Könyvhét itteni eseményeinek sorát. Az olvasók a hét nap alatt folyamatosan találkozhattak az alkotókkal; nem csak a dedikálások alkalmával ismerkedhettek azonban meg az írókkal, a beszélgetéseken is sok érdeklődő volt jelen.

A június 1-jei megnyitón Köles István alpolgármester is köszöntötte az alkotókat és az olvasókat. Köszöntőjében így fogalmazott:

„Az Ünnepi Könyvhét elnevezés szép, hiszen azt sugallja, okunk van ünnepelni azt; kéri, az ünnep alatt tegyük félre a gondjainkat, feledkezzünk meg a számtalan nehézségről, ami ma az alkotókra nehezedik...

Tehát olvastunk. Olvastunk és beszélgettünk róla. Rengeteget beszélgettünk. Olvastunk, beszélgettünk és

ennek alapján megjelent a belső kép, amit magunk alkottunk a hőseinkről. Előfordult nem egyszer, hogy amikor film készült az olvasott műből, csalódtunk. Nem tetszett, mert az olvasmányaink alapján elképzelt belső mozink látványosabb, izgalmasabb, szebb volt. A fantáziánk tette azzá. Mi a Gutenberg galaxis gyermekei voltunk. A mi gyermekeink már az internet nemzedék, ahol a fantázia helyett az elektronika végzi a képalakítást, és a virtuális világ nem az életből, hanem önmagából táplálkozik. A könyv nekik csak szürke sorok monoton egymásutánisága. A készen kapott álom nem a saját álmunk. Mi még magunk teremtettük, gyermekeink már digitális konzerválmokat kapnak, ami színes, vibrálóan mozgalmas és tendenciózusan manipulatív. Hát ezért nehéz ma a tollforgatóknak. Olyasmivel szemben kellene versenyképes alternatívát állítaniuk a maguk konzervatív eszközeivel, aminek a fejlődése hihetetlenül gyors és gyermekeink már azt a nyelvet értik.

Mégis valahogyan a mese és a beszélgetés eszközeivel meg kell tanítanunk őket az írott gondolat becsülésére, tovább gondolására. Hiszem, hogy az írástudók fő kifejezési formája a könyv, a kézbe fogható, lapozható, letehető, újra kinyitható, és olvasható könyv marad.

Tisztelettel köszöntök tehát minden alkotót és olvasót!”

Banner Zoltán művészet-történész, költő, író, előadóművész 1932. július 12-én született. Eddigi pályája

során 38 könyvet, önálló kötetet, számos válogatást, jegyzetet írt, előadói estjeivel évtizedeken át varázsolta el a közönséget (Romániában, Magyarországon, Ausztriában, Ausztráliában, Svédországban, Németországban) és három lemezt adott ki. Munkásságát Romániában kétszer Kulturális Érdemrenddel ismerték el, 1994-ben Budapesten első díjat kapott a Magyar Könyvalapítvány pályázatán, 1995-ben az év műkritikusa lett, 2004-ben a Magyar Köztársaság Arany Érdemkeresztjével tüntették ki, egy évre rá a Szervátiusz Jenő-díjat vehette át. Mintha valami csaloika tévedés lenne csupán a kor, a művészetek szentélyének látszó otthonukban mozgékonyan, pipával a kezében fogad. Hangjából, egész lényéből életöröm, lendület és optimizmus sugárzik, jó hallgatni, ahogy mesél.

– *Olvasóink nevében is köszöntjük közelgő hetvenötödik születésnapján. Rendkívül gazdag és sokrétű az ön életpályája, amely Szatmárnémetiben indult.*

– Boldogan ünnepelek, én is Szatmáron születtem, akárcsak Dsida Jenő, aki most lett volna 100 éves. Jóleső érzés egy ilyen előd, még ha méltatlan utódja vagyok is. Ami a korral járó tüneményeket illeti, a legjobb ellenszerrel védekezem, dolgozom, a munkámat szeretem, és hiszek annak eredményében. Szatmáron nevelkedtem, oda jártam középiskolába, és ott kezdtem írni. 1940 és 1944 között volt négy boldog évünk, amikor visszakértünk Magyarországhoz, a változás a gyermekkorom legfogékonyabb időszakában történt. 1949–50-ben verseket írtam, próbáltam eligazodni az akkori ideológiai útvesztőben. Elhangzottak ugyan igazságok, azonban a tudományos gondolkodás mellől akkoriban kihagyták az emberiség másik fontos irányítóját, a hitet, pedig csak e két irányítással lehet célba jutni. Elhallgattattam magamban a költőt, soha nem voltam képes fals politikai vagy filozófiai eszmék megfogalmazására. Azt gondolom, hogy a költő az emberiség egyik antennája, akinek megadatott, hogy olyan láthatatlan dolgokat fejezzon ki, amelyeket mások nem tudnak. Viszont ha nincs olyan mondanivaló, amely a közösség sorsával függ össze, akkor inkább csak versíróról és nem költőről beszélhetünk. Az alanyi költészetnek, amit ekkor műveltem, még semmi köze sem volt a társadalomhoz, nem volt még letisztulva bennem a kisebbségi lét.

– *Kolozsváron a Bolyai Tudományegyetemen tanult, hosszú éveket töltött a városban. Hogyan emlékszik a kolozsvári évekre?*

– Az egyetem elvégzése után ott maradtam tanársegédként, de nem oktattam, ezt a lehetőséget a jó Isten csak jóval később, itt, Békéscsabában, a főiskolán adta meg nekem. Főleg az egyetem kulturális életében voltam jelen, aztán két év múlva kineveztek az Oktatási Minisztérium főelőadójának magyar ügyekben. Volt egy magyar vezérigazgatóság, ami a háború utáni látszatdemokrácia utolsó intézményei közé tartozott, én pedig elhittem, hogy valóban tudok tenni valamit a magyar nemzetiségi kultúra kibontakoztatásáért. Eztán az egyetemre nem vettem vissza, így kerültem az Utunk irodalmi-művészeti hetilaphoz, ami olyan volt, mint itt az Élet és Irodalom fénykorában. Az erdélyi magyar művészetnek korábban nem volt orgánuma, inkább irodalom centrikus volt a kulturális élet. Fontosnak tartottam a kortárs erdélyi művészet szerepét, az első művészeti cikkem 1953-ban jelent meg. A második világháború után valósággal kirobbant a művészeti önkifejezés szükséglete, évente 10-15 magyar fiatal végzett Kolozsváron és Bukarestben a Művészeti Akadémián. Művészeti rovatvezetőként, szerkesztőként a képzőművészetnek, a zenének, a színháznak, a népművészetnek és a filmnek egy kis tükrét szerettem volna adni, ahogy volt magyar adás a televízióban, arról is írtam. A lap harminc évig jelentett folyamatoságot az életemben.

– *A művészeti írásokhoz és a költeményekhez a megélt élményen túl úgy érzem elmélyült magány is kell, míg az előadóművész kitarukozó embert sejtett. Hogyan fér meg mindez az életében?*

Banner Zoltán az élet pódiumán



versírásból, de mások verseit még megszólaltathatom. 1963-ban elhatároztam, hogy egyszemélyes irodalmi színpadot létesítek. Életem a versben címmel az erdélyi szabadvers egyik úttörőjének, Bartalis Jánosnak az összegyűjtött verseit mutattam be úgy, hogy János bátyám az életét mesélte én pedig verseltem. A 200 férőhelyes termet háromszor is megtöltöttük – a második világháború után ez volt az első magyar irodalmi előadói est Erdélyben. 1964–1984-ig tíz önálló előadást közül az 1972-es Petőfi a hídon című lett a legnépszerűbb, sokfelé jártam vele, emlékszem, amikor Székelyföldön, mozgó fénypontok jelentek meg a téli estén, ahogy a tanyákról petróleumlámpákkal jöttek az emberek... Hol az egyik, hol a másik terület kapott nagyobb hangsúlyt az életemben, a kisebbségi létben mindig odaálltam, ahol valamiből hiány volt. Az első művészeti könyvem Mattis-Teutsch Jánosról 1968-ban jelent meg román nyelven, és csak négy évvel később magyarul. 1972-ben jelent meg az első önálló magyar művem, a Csillagfaragók, amit az erdélyi magyar naívművészekről írtam, és a hetvenes évek közepétől újra jöttek a versek is.

– *56 évesen döntött úgy, hogy Magyarországra jön. Mi késztette erre?*

– 1985–86-ban letiltottak a pódiumról, megtiltották, hogy művészettörténeti sorozatok jelenjenek meg, lépéseket tettek afelé, hogy megfojtsák a nemzetiségi könyvkiadást. Lányunk Zsófia zenét tanult, a neve és a kevés hely miatt nem mehetett az Akadémiára, fiunk Géza (aki jelenleg a Duna Televízió Kívánságkosár című műsorát vezeti) szintén humán beállítottságú volt, tudtam, hogy ott nem taníttathatom őket. Egy hontalan hazafiság hozott, és az az álom, hogy magyar állampolgár lehessenek. A kényszerítő körülmények miatt döntöttem úgy, hogy eljövök, de tudtam, hogy mindenhol otthon vagyok, ahol a magyar kultúra jelen van a világban. A szülőföld már nem létezik abban a formában, amely olyan varázslatos volt, úgy már csak a fejemben és a szívemben őrzöm, bárhol felidézhetem, ahogy a halottaimat is. Nem áttelepültem, hanem átköltöztem, keserűséggel jöttem el, és rendkívül jó volt Békéscsabára megérkezni. Egy addig nem látott unokatestvérem, Csiki Lászlóné Banner Anna segített, megkereste Klampeczki Bélát, aki akkor a művelődési osztály helyettes vezetője volt. Utána néztek ki vagyok (akkor éppen az Erdélyi magyar művészet a XX. században című könyvön dolgoztam), nekem a múzeumban, a feleségemnek a zeneiskolában ajánlottak munkát, lakáskulcsot kaptunk. 1988. június 26-án szálltunk le a vonatról, egy kis küldöttség várt ránk nemzeti színű szalaggal átkötött kenyerrel... Muzeológus lettem, nagyon szerettem kiállításokat rendezni, és végre taníthattam a főiskolán, szabadon írhattam. Ott-hon megjelent egy verseskötet, itthon még kettő és most készül egy újabb. Érdekes módon az is kiderült, hogy a nagyapám Békésen született, tavalyelőtt pedig megtaláltuk a dédszüleim sír-emlékét Ókígyóson.

– *Hogyan tovább? Milyen tervei várnak még megvalósításra?*

– Tervek? Egy 75 éves embernek talán már nem kellene annyi terv, amennyit én szövögetek. Nem kénezyetetek el állami közmegebecsüléssel, ezért a születésnapom előtt, a könyvhéten megleptem magam az Örvendjetelek Némaság Lovagjai című pódium-naplóval, és egy CD-vel, amelyen Erdélyi hangok címmel Dsida Jenő verseit szavalom. Hozzákezdtem egy monográfiához egy 82 éves, Németországban élő erdélyi festőnőről, és szeretnék könyvet írni az erdélyi szobrászatról is. Előadói estekre nem gondolok, de alkalmaztam egy-két verset elmondok. Tervezem, hogy írok Zerinvári Lajosról, aki egy adott pillanatban Békéscsabának szinte esztétikai mindenese volt. Nagyon sok dolgom van még.



Szellemfák között a Városházi Estéken

Baji Miklós Zoltán (BMZ) izgalmas jelenség Békéscsaba művészeti életében. Festő, szobrász, térépítő, zajzenész, filmkészítő, a performance műfajában a pszichotechnobodyart megteremtője. A Városházi Estéken a hasonló érdeklődésű egri rajztanárral, festővel, Szilágyi Rudolfival (SZR) együtt Séta a Szellemfák között címmel tartanak zenés performance-t június 28-án, csütörtökön 20 órától. BMZ-vel ennek kapcsán beszélgettünk.

– Az emberek egy része kíváncsi rád, és arra, amit képviselsz, mások meghökkentőnek, érthetetlennek tartanak szinte mindent, amit bemutatsz.

– Nem akarok meghökkenteni senkit. Amit csinállok, az elit kultúra (lehet, hogy nagyképűen hangzik, de ez a neve), mondanivalója van, rétegközönségnek szól, és nem a szórakoztatóipar egy könnyen emészthető szelete. Komolyzenei koncertre és színházba sem megy el mindenki, az értékét mégsem vitatják. A világban már régóta vannak performance-ok, nálunk ez szokatlan volt, Gubis Mihály barátommal szinte generáltuk, hogy erre is legyen igény. A gyerekeknek és a fiataloknak nincs annyi előítéletük, nyitottak az új dolgokra, kíváncsian jönnek el, míg a különböző társadalmi, kulturális és vallási tagozódásokba tartozó embereknek már gyakran meg van béklyóva az agya és a lelke.

– A Séta a Szellemfák között a programfüzet szerint vetítéssel egybekötött sámántechno. Sámán és techno? Ezt zajzenének kell elképzelnünk?

– Foglalkoztam zajzenei kísérletekkel, Angyali zongások címmel például porszívókkal adtam koncertet, Kanadában pedig a New Erotics csapattal zajzenéltünk különböző klubokban. A sámándobok és techno kapcsolatára évekkkel ezelőtt egy rádióműsorban figyeltem fel. Egy holland és egy német kutatócsoport műszeres mérések után arra a következtetésre jutott, hogy az elektronikus techno tranz és a sámándobok hatására megélt tranz, a rezgések és az ütemrendszer mennyire hasonló. Érdekel a sámánizmus, és ott motoszkált a fejemben ez az összefüggés. Szilágyi Rudolf barátom meghívására előadást tartottam Egerben GM (Gubis Mihály) keresése címmel az artAlom fesztiválon, ott használtam először sámándobot. A Városházi Estéken dobok, han-

gokat adok ki, ehhez mixeljük a helyszínen hallható zajokat és az előre felvett hangokat, a háttér lookfilmjein pedig folyamatosan ismétlődő képsorok jelennek meg.

– Olyan ez, mint egy régi törzsi szertartás modern keretek között?

– Hasonló. Feleségemmel, Timkó Szabinával Nagyréten vettünk egy birtokot. Nem permetezzünk, így tele van minden étellel, rengeteg bogár, lepke és madár él a környékünkön, néha a vadon élő állatok is betévednek. Vannak szellemfáink (Ázsiában szokás, hogy a szellemek védelmezzék utadon), a kert atmoszféráját, a szabadtéri áldozóhely hangulatát tükrözi az egyik film. Egy másik folyamatosan látható filmen SZR lépeget egy kavicsos aljű, vízzel töltött úszómedence alján járókerettel, légzőkészülék nélkül. Aztán a harmadik filmen gomolyog az álommozi, és a három vetített kép világos fényfoltja egy pulzáló, kavargó keresztet rajzol az éjszakába. Középen ég a kultikus tűz, szól a dob, SZR keveri a hangokat, zajokat. A képek, hangok orgiájában minden örvénylő, pszichedelikus, magikus, gyors, csak a filmen a víz alatt járókerettel közeledő SZR stabil. Az előadás vége felé egyre több dob szólal meg, beszállnak a Békési Úti Községi Házak Tűzkörének táltos dobosai. A nézők e táj vendégévé válnak.

– Nem szokványos előadás. Előfordulhat, hogy a közönség esetleg zajjal, táncsal vesz részt az alkotó folyamatban?

– A nézőktől különböző reakciókra számítunk. Lehet, hogy néhányan az első pár perc után elmennek, remélem, ilyen alig lesz. Nyugodtan lehet hozni takarót, párnát, akár le is lehet feküdni, hogy minél kényelmesebben érezzék magukat. Ha sikerül, teljesen ki tudják kapcsolni majd a külvilágot, mintha megszűnne tér és idő. Előfordulhat az is, hogy transzba esve táncolni kezdenek, színpadi körülmények között ez ritka, de elképzelhető. Ha több sámándob lenne, annak kifejezetten örülnénk. Az biztos, hogy az előadás tágitja a Városházi Esték eddigi közönségét. Köszönet a szervezőknek, hogy színpadra kerülhettünk, és külön köszönet, hogy a nézők ingyenesen jöhetnek be.

M. E.

A HÓNAP MŰTÁRGYA

KOLOSVARY-STUPLER ÉVA:

H₂O

Mindig igyekszünk valami aktualitás kapcsolódást találni a hónap műtárgya és az éppen folyó hónap között. A közelmúltban zárt be Amerikában, az Mt. San Antonio College művészeti galériájában a Kolosváry művészcsalád egyik ma is élő alkotójának a kiállítása. Ezért, a városnak adott műtárgyak közül Kolosvary-Stupler Éva assemblage-a kerül bemutatásra június hónapban.

A művész nő férje, Kolosváry Pál (1921. Békéscsaba – 1996. Los Angeles) révén kapcsolódik Békéscsabához, aki Jankay Tibor barátja és a Jankay-hagyaték átadója volt.

Kolosvary-Stupler Éva munkái a tiszteletreméltó modern hagyományokhoz sorolható, csakúgy, mint a nagy előd, a dadaista Marcel Duchamp-é. Az assemblage a különféle összegyűjtött tárgyak összeépítését jelenti,



Kolosvary-Stupler Éva: H₂O.
2001, 40,5 x 37 cm, vegyes technika

és az USA-ban 1960 körül hódított teret. Jellemzője, hogy a tompított, az egyszínű, földtónusú kompozíciókat helyezi előtérbe. Éva ellenben szereti játékosan művelni ezt a technikát, sőt sokszor befesti az assemblage ele-

meit. A most zárt retrospektív kiállításon munkái erre helyezték a hangsúlyt.

Gyűjteményünkben, ebben a műfajban, sajnos erőteljes, tiszta színekkel felfokozott munkákat nem találhatunk de nem kevésbé figyelemre méltó a H₂O című alkotás.

Itt a szürke háttérnek van egy helyenkénti, vonalas, foltszerű festése, amit fekete színnel old meg, kísérve egy-két fehér ecsetvonással. Erre a festett lapra rögzíti a fémhulladékokat. Ne keressük a hidrogéneket és az oxigént a kompozícióban! Ám megtaláljuk egyesével a H-t, a 3-t és az O-t is. A kormánykerékre emlékeztető nagyobb íves fémdarab – a hajdani gázkarika –, eszünkbe juttatja a vizet, a H₂O-t. Lenne valami kapcsolat közöttük? A keret ritmizál a felső huzalcsavarra, és megadja a tárgyak együttes komolyságát, de úgy, hogy nem nyomja el az assemblage játékoságát.

„Éva hangja, gondolata egyéni és jellegzetes, üdvözlő ajándék az assemblage művészeti pantheonjában.” – írta a tárlatot kísérő katalógus zárómondata.

VÁN HAJNALKA
művészettörténész

Köszönet a pedagógusoknak és a diákoknak

A tanév utolsó hetében a városháza dísztermében két nagy ünnepség zajlott, az egyik a nyugdíjba vonuló pedagógusoknak, a másikon az országos versenyeken kiemelkedően szerepelt középiskolás diákoknak mondott köszönetet a város.

FOTÓ: VERESS ERZSI



Nagy Sándor, Klampeczki Béla, Krenács Katalin és dr. Kovács János

Június 11-én Vantara Gyula polgármester, Köles István alpolgármester, a közművelődési, ifjúsági és sportbizottság tagjai, Tuskáné Papp Erzsébet osztályvezető és az osztály munkatársai köszöntötték a díszterembe érkező pedagógusokat. Hajtman Ildikó és Szák Kocsis Péter andalító dallamokkal varázsolta a múltba a közönséget, majd Vantara Gyula szólt néhány szót. „Ma nem tanulni jöttünk. Ma szívünk ünnepel. A hálát, amit érezek: miképpen mondjam el?” – idézte Donázi Magdát, majd polgármesterként először mondott köszönetet pedagógusnap alkalmából Békéscsaba óvónőinek, tanítóinak, tanárainak. „Békéscsaban nagyon jó szülőnek lenni. Nyugodtak vagyunk, mert tudjuk, hogy gyerekeink jó helyen, jó nevelők kezei között. Tudjuk, hogy vigyáznak rájuk fizikai és lelki értelemben egyaránt. Tudjuk, hogy gondjuk van a gyerekekre, testi és szellemi fejlődésükre, beleértve a kézműsást és a továbbtanulást is. Tudjuk, és köszönjük. Nem könnyű ma hazánkban, így Békéscsaban sem pedagógusnak lenni. A kormányzati döntések negatív hatása sajnos hozzánk is elért. Békéscsaba város vezetése igyekezett olyan döntéseket hozni, amelyek a legcsekélyebb mértékben érintik hátrányosan a pedagógusszakma képviselőit. Néhány nehéz döntés így is született, ezek során a legmesszebbmenőkig igyekeztünk figyelembe venni a diákok, a pedagógusok, a városlakók érdekeit. Köszönjük a megértést és a partnerséget” – mondta Vantara Gyula. Hangsúlyozta, a pedagógusok tudják megtanítani gyermekeinket arra, hogy ne alávessék magukat a különböző hatásoknak, hanem felülkerekedjenek azokon, ne kritikátlanul befogadjanak, hanem kételkedjenek, gondolkodjanak. Végül köszönetet mondott minden pedagógusnak, különösen azoknak, akik több évtizedes munka után búcsúznak a katedrától.

Pedagógusnap alkalmából az oktatási miniszter Arany Katedra Emlékplakettet adományozott Krenács Katalinnak, a Kertvárosi Óvoda óvodapedagógusának, aki az elismerést az ünnepség keretében vette át. Krenács Katalin több mint harminc éve dolgozik óvónőként, kollégái és a szülők szerint erre a pályára született, oktatási módszerei játékosak, igényesek és eredményesen hatnak a gyermekekre. Pedagógus Szolgálati Emlékérmet kaptak azok a nyugállományba vonuló intézményvezetők, akik legalább 25 éven át az oktatás nevelés terén kiemelkedő munkát végeztek: Klampeczki Béla (József Attila iskola), dr. Kovács János (Rózsa Ferenc Gimnázium), Nagy Sándor (Kós Károly Szakképző Iskola), Szloszjár Györgyné (Erzsébethelyi iskola). Ugyancsak Pedagógus Szolgálati Emlékérmet kaptak a következő pedagógusok: Asztalos Pálné, Behun Lajos, Blahutné Zádori Piroska, Budiczki István, Csuba Zoltán, Erdős Tiborné, Dobó János, Fábán Zsuzsanna, Gábel Istvánné, Gajdács Mihályné, Hancsák József, Hankóné Zsilák Katalin, Havasi Imre, Havasi Imréné, Horváth Sándorné, Irina Priszlupszka, dr. Járóli Józsefné, Kerényi Klára, Kocsor László, Kovács Béla, Malatyinszki Jánosné, Majoros Béláné, Mracskó Mária, B. Nagy Józsefné, Nánási Imréné, Nemes Lászlóné, Petrő József, Ramasz Andrásné, Rangászné Burai Mária, Rázga Józsefné, Rigóné Rasztoka Mária, Simon Sándor, Steigerwald Ernő, Szeles Istvánné, Székely Csaba,

Szilágyi Jánosné Szrnka Jánosné, Tóth Béláné, dr. Tóth Miklósné, Vandlík Jánosné, dr. Zsilinszky Tiborné, Szurovecz Béla. Oklevelet

és a város elismerését kapta: dr. Köremendi János, Rétiné Csopor Gabriella, Szabó Tamás, dr. Szemenyei Sándor, Tóth Pál és Börner István.

Június 12-én a középiskolás diákok és felkészítő tanáraik töltötték meg a dísztermet, nekik a Csabai Színistúdió énekelt. A színistúdiósok Pápán a szórakoztató műsorok kategóriájában érdemelték ki az első helyet, a legjobb énekesnőt és énekest is ők adták Molnár Katalin és Mihálka György személyében. Köles István alpolgármester arról beszélt a fiataloknak, hogy a mostani világban nem az életet szolgálja a gazdaság, hanem a gazdaságot szolgálja az élet. A diákok, gyerekek országos szinten „költésztényezővé” váltak, jót tenné, ha a döntéshozók néha bemennének a középiskolákba, ahol a fiatalok folyton azt kérdezzétek, mi lesz velük, és a pedagógusoknál is ugyanez a kérdés vetődik fel. „Ti, akik itt vagytok, megtettétek mindent, ti vagytok azok, akikre felnézhetünk, akikre büszkéek lehetünk. Gratulálók az eredményekhez, és gratulálók ahhoz, hogy a tudást választottátok. Gratulálók a tanáraitoknak is, akik szétosztják az életüket köztetek” – fogalmazott Köles István. A diákok a legkülönbözőbb területeken kerültek az ország élvonalába, számos tantárgyi és szakmai versenyen öregbítették iskolájuk és városunk hírnevét. Az ismeretbéli versenyek mellett gondolkodni például, hogy divattörténeti csapatversenyen, protokollversenyen, népművészeti versenyen, harsona- és tubaversenyen, valamint multimédia-fejlesztő versenyen is ott voltak diákjaink a legjobbak között? Két tanuló nemzetközi versenyen ért el kiemelkedő eredményt, a Szent-Györgyi szakközépiskolába járó Kőrösi Márton az ifjú fizikusok nemzetközi versenyén lett második (felkészítője Varga István), míg a Gépészeti tanulója, Pálkás István, nemzetközi matematika versenyen ért el harmadik helyezést (felkészítője Halmosiné Kiss Erzsébet), és emellett másik két országos versenyen is a legjobbak között volt. Kilencven országosan kiemelkedő eredményt ért el a békéscsabai diákok, közülük néhányan több versenyen is remekeltek, és voltak pedagógusok, akiknek több tanítványa szerepelt eredményesen. Köszönet mindnyájuknak.

M. E.

Gyermeknap a Petőfi Utcai Általános Iskolában



gázán tartalmasan töltötték el a békéscsabai Petőfi Utcai Általános Iskola diákjai az idei gyermeknapot. A szülői munkaközösség – a pedagógusokkal karöltve – a nagyszabású rendezvényen a programok színes palettáját vonultatta fel. Többek között az ICO-Zrt.-Max üzletek kreatív sarokkal, pólófestéssel várta az érdeklődőket. Az alsósok nagyon örültek az arcfestésnek, szappanbuborék fújásnak. A felsősök között a törli túra, a KRESZ akadályverseny és a DADA-kaszinó volt népszerű. Sikeres karaoke-partin és a Békéscsabai Történelmi Íjász-kör bemutatóján vehettek még részt a gyerekek. A nagyok komolyzenei és rockzenei koncertje is színesítette a nap programját, mely a szülői munkaközösség jégkrém jutalmával zárult.



Segítség a rászorulóknak

Támogató szolgáltatást indított a Békéscsabai Evangélikus Egyház közösség. *Kutyey Pál* igazgató lelkész arról tájékoztatta lapunkat, hogy már elérhető a szolgáltatásuk, amely idős, beteg embereknek és a segítségre rászorulóknak nyújt támogatást. Alapvető célunk a segítség – mondta Kutyey Pál, hozzátéve: jogszabály rendelkezik arról, kiken tudnak ezen a módon segíteni. Szociálisan rászorultnak minősülnek a súlyosan fogyatékos látás-, hallás-, mozgássérült, autista, értelmi sérült vagy halmozottan fogyatékos személyek. Az egyház nyújtotta lehetőséggel az azt igénylők önállóbb életre, szakszerű, személyre szabott ellátásra számíthatnak, s elkerülhetővé válik számukra az esetleges szociális intézménybe költözés.

Támogató szolgálatuk alapvetően három tevékenységet lát el. A személyi segítő szolgálat az otthoni ápolási (gyógyászati, fürdetés, öltöztetés, tisztába tétel, mozgás-tornáztatás) és gondozási (takarítás, ügyintézés, étkeztetés) feladatokat látja el. Segítenek az orvoshoz kísérésben, sétáltatásban is.

Az egyház rendelkezik egy 9 személyes, klimatizált kisbusszal is, amely alkalmas kerekesszékes személyek szállítására is. Előzetes igénylés esetén a rászorulóknak könnyebben juthatnak el így munkába, orvoshoz, gyógykezelésre. Az evangélikus egyház segítő szolgálatának munkatársai mindezeket túl gyakorlatilag minden fogyatékos ügygel kapcsolatos információval az érdeklődők rendelkezésére állnak.

Bár az eredeti tervben elsősorban Békéscsaba ellátása szerepelt, Kutyey Pál tájékoztatása szerint a szolgáltatásokat igénybe vehetik a Csorváson, Gerendáson, Kétsopronyban, Kondoróson, Szabadkigyóson, Telekgerendáson és Újkigyóson élők is. Az igazgató lelkész kiemelte, hogy az állami támogatásnak köszönhetően segítségnyújtásuk ingyenes. Hangsúlyozta még, hogy a támogató szolgálat segítségét nem csak hívók vehetik igénybe.

A szolgáltatással kapcsolatban bővebb felvilágosítást, illetve konkrét segítséget kérni a Békéscsabai Evangélikus Egyház közösség központi gyülekezeti házában (Luther u. 1.), valamint a 06-20/770-3791 telefonon Kresák Anna szolgálatvezetőnél lehet.

FÁBIÁN TAMÁS

Egyéni képviselők elérhetősége, fogadóóráinak helye és ideje

1. vk.: **Szente Béla**, 20/561-4968, Ifjúsági Ház előtere, minden hónap első hétfője 16–17 óráig • 2. vk.: **dr. Kerekes Attila**, 20/513-1462, Fidesz-iroda, minden hónap harmadik keddjén 9–10 óráig • 3. vk.: **Tímár Ella**, 30/203-5960, Rocky Cukrászda, Lencsési út 26., minden hónap első hétfője 17–18 óráig • 4. vk.: **dr. Ferenczi Attila**, 20/932-8868, Lencsési Községi Ház, minden hónap első szerdáján 16–17 óráig • 5. vk.: **Köles István**, 20/320-3886, Polgármesteri Hivatal alpolgármesteri fogadónap, telefonon lehet érdeklődni • 6. vk.: **Vrbovski Viktor**, 70/314-7156, Polgármesteri Hivatal, a közgyűlés előtti napon 16–17 óráig • 7. vk.: **Fodor Lajos**, 20/361-9636, Polgármesteri Hivatal 3. számú tárgyalóterem, minden hónap első csütörtökjén 15–17 óráig • 8. vk.: **Kiss Tibor**, 70/332-9111, Polgármesteri Hivatal 3. számú tárgyalóterem, minden hónap első csütörtökjén 15–17 óráig • 9. vk.: **Fodor Jánosné**, 20/461-3608, Fidesz-iroda, minden hónap második hétfőjén 9–11 óráig • 10. vk.: **Herczeg Tamás**, 20/560-5260, Polgármesteri Hivatal Tanácsnoki iroda, minden hónap első hétfőjén 15–16 óráig • 11. vk.: **Hanó Miklós**, 20/953-7221, Polgármesteri Hivatal alpolgármesteri fogadónap, telefonon lehet érdeklődni • 12. vk.: **Hirka Tamás**, 20/437-5928, Jaminai Nyugdíjas Ház, Orosházi út, minden hónap első szerdáján 16–17 óráig • 13. vk.: **dr. Fábrián Ágnes**, 30/525-5833, Jaminai Nyugdíjas Ház, Orosházi út, minden hónap első szerdáján 16–17 óráig • 14. vk.: **Kutyey Pál**, 30/942-1048, Jaminai Nyugdíjas Ház, Orosházi út, minden hónap első szerdáján 16–17 óráig • 15. vk.: **Hricsovinyi Tamás**, 20/562-0740, Mezőmgyer, Művelődési Ház, minden hónap első hétfője 16–17 óráig • 16. vk.: **Bokros Máttyás**, 30/263-4383.



Sikeresen pályázott az akciócsoport

SOKSZÍNŰ TERMÉSZET – SOKSZÍNŰ TÁRSADALOM

A közelmúltban sajtótájékoztatót adtak hírül a Körösök Völgye Akciócsoport képviselői, vezetői, hogy megkezdődtek a szerződéseket az AVOP LEADER+ Program első 14 támogatott pályázatának eredményeként.

Mint megtudtuk, régióinkban elsőként a Körösök Völgye Akciócsoport Sokszerű természet – Sokszerű társadalom helyi vidékfejlesztési tervére beérkezett pályázatok első 14 kedvezményezettjével köt szerződést a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal.

A döntés-előkészítő bizottság üléseit követően az irányító hatóság vezetője aláírásával kötelezettséget vállalt az első 700 LEADER projekt támogatására, s ebből 14 projekt a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület által meghirdetett AVOP LEADER+ pályázati kiírásra beérkezett pályázatok közül került ki.

Június 1-jén, a régióban elsőként a Körösök Völgye Akciócsoport pályázóival kötötték meg a támogatási szerződéseket mintegy 37 487 671 Ft támogatási értékben.

A Turistabarát településkörnyezet kialakítása, valamint a Közös turisztikai promóció fejlesztése pályázati körben egyebek mellett nyertes lett a Békéscsaba és Térsége Többcélú Önkormányzati Kistérségi Társulás.

A tájékoztatót elhangzott még, hogy további 15 pályázat előkészítése folyamatban vannak, s a magyarországi LEADER+ programnak köszönhetően a közeljövőben várhatóan további 47 111 956 Ft értékű támogatás érkezik térségünkbe.

G. E.

FELHÍVÁS

A 20/2005. (VII. 14.) számú önkormányzati rendelet értelmében a „Kiváló Szociális Munkáért” kitüntetés minden évben egy személy vagy egy közösség veheti át a Szociális Munka Napja (november 12.) alkalmából, ünnepélyes keretben között a Békéscsaba Megyei Jogú Város polgármesterétől.

A kitüntetés adományozható:

A szociális ellátásban a rászorulóknak segítésében kiemelkedő teljesítményt nyújtó személyek, vagy közösségek, aki (amely) a Békéscsabán élő nehéz sorsú emberekért szűkebb és tágabb környezetében végzett munkájával kiérdemelte a megbecsültiséget.

A kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek:

- Békéscsaba Megyei Jogú Város önkormányzati képviselői;
- a kisebbségi önkormányzatok;
- a közgyűlés Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága;
- Békéscsaba Megyei Jogú Városban működő, a szociális területen tevékenykedő intézmények, illetve azok közösségei;
- civil szervezetek.

A beérkezett javaslatok értékelését az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság végzi.

A kitüntetés odaítéléséről Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése dönt.

A javaslatnak tartalmaznia a kell:

- az ajánlott személy vagy közösség pontos nevét, címét, azonosító adatait (személy esetében: név, anyja neve, címe, születési helye és időpontja);
- szakmai és kiemelkedő tevékenységének pontos ismertetését;
- a javaslat indokolását.

A javaslatok beküldési határideje: 2007. augusztus 15.

Cím: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
Szociálpolitikai Osztály
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11–17.

Pampalini a kórház gyermekosztályán

VIDÁMSÁGOT HOZOTT A PÉNZINTÉZET

Maga Pampalini, a híres, nagy vadász jelent meg barátaival együtt június 14-én délelőtt a békéscsabai Réthy Pál Kórház gyermekosztályán, hogy mosolyt varázsoljon a kis betegek arcára, s – ha csak rövid időre is – elvonja figyelmüket a fájdalomról, az otthoni környezet hiányáról.

Mindez a K&H Csoport jóvoltából valósulhatott meg, hiszen a „Gyógyvarázs” pályázati program kertében ezúttal a Szeleburdi Meseszínház társulata adta elő „Pampalini Afrikában” című interaktív mesejátékát. Az előadás előtt a bank helyi fiókvezetője, *Aradszky Péter* köszöntötte a jelenlévőket, s átadta *dr. Somlai Rozália* osztályvezető főorvosnak a K&H gyógyvarázs program ajándékait is.



FOTÓ: VERESS ERZSI

Mint megtudtuk, a pályázati időszak alatt 15 állomásra érkezik el az előadás, az elmúlt évek során pedig összesen 43 helyszínen több mint 1500 gyermeknek csalt mosolyt az arcára a nekik szóló program. A K&H gyógyvarázs nem ismeretlen a Réthy Pál Kórház Gyermekosztályán, hiszen évről évre indulnak a program pályázatán, amelynek eredményeként 2005 karácsonyára, 5 millió forint értékben 2 db betegőrző monitort és 1 db defibrillátort kapott az intézmény, illetve ugyanebben az évben az akkor szereplő bábjáték-társulat is ellátogatott az itt gyógyuló gyerekekhez.

G. E.

Közel ötvenmillió a kórháznak

Pont annyi támogatást kap a békéscsabai kórház, amennyit az önkormányzat igényelt – tájékoztatta lapunkat Vantara Gyula polgármester. Békéscsaba Önkormányzata a Réthy Pál Kórház-Rendelőintézet fejlesztésére 49,6 millió forint támogatásban részesül.

Az egészségügyi miniszter a pénzügyminiszterrel egyetértésben még tavasszal írt ki pályázatot az intézményi átalakítások és a kapacitásváltozások támogatására. Ezzel az ágyszám változásokból következő struktúra átalakítás megvalósítását segíti a szakminisztérium.

A békéscsabai kórház fenntartója, a megyeszékhely önkormányzata önerőből már idén tavasszal megkezdte egy olyan épületrész felújítását, amely mintegy tíz éve üresen áll. Vantara Gyula tájékoztatása szerint a krónikus belgyógyászati osztály létesítését és a rehabilitációs osztály ágybővítését ebben az épületrészben tudják megvalósítani. Az épületrész használatba vételéhez kell a komoly felújításokat és átalakításokat elvégezni.

A most elnyert pályázati összegből bővítik 32 ágygal a rehabilitációs osztályt. A korábban 59 ágyon működő mozgásszervi rehabilitációs osztály a jövőben így 91 krónikus ágyon belgyógyászati, neurológiai és mozgásszervi rehabilitációs szakmaterületet lát el.

A csabai kórházban április 1-jétől már megkezdte működését a krónikus belgyógyászati osztály, ám a 46 krónikus ágyból egyelőre csak 31 ágy elhelyezése történt meg. A hiányzó 15 ágyat a most elnyert pályázati támogatásból alakítják ki, a korábban baleseti műtőként használt épületrész felújításával.

Ugyancsak április 1-jétől működik a Stroke osztály. Ennek építészeti feltételei adottak, a 15 aktív ágygal működő osztály jogszabály által előírt szakmai minimumfeltételei azonban igen magas szintű tárgyi eszközök meglétét kívánják, melyek egy részét önerőből már beszerezte az önkormányzat, a többit az elnyert támogatásból kívánják megoldani.

Az elnyert közel 50 millió forint felhasználásával célunk továbbra is az ellátási színvonal javítása, magas szintű biztosítása a Réthy Pál Kórház-Rendelőintézet betegei számára – tette még hozzá Vantara Gyula polgármester.

CNK. M.

Uniós szakértő segíti a városfejlesztést

A DREZDAI MÉRNÖKNŐ MEGSZERETTE BÉKÉSCSABÁT

Mint arról előző lapszámunkban már hírt adtunk, Békéscsaba sikeresen pályázott az Európai Bizottság URBACT programjának felhívására, melynek eredményeként Iris Gleichmann, városfejlesztő és tervező mérnök, uniós szakértő a közelmúltban a megyeszékhelyre látogatott. A drezdai szakember a polgármesteri hivatal munkatársaival, az önkormányzat vezetőivel folytatott beszélgetéseket, s közvetlen tapasztalatokat is gyűjtött a békéscsabai polgárok életéről.

Az URBACT programnak köszönhetően ezúttal a város nem anyagi segítséget, hanem szakértői támogatást kapott, mégpedig olyan módon, hogy egy tapasztalt, uniós szakember felmérte településünk adottságait, terveit, s ezt követően javaslataival segít ezek megvalósításában.

Iris Gleichmann elsősorban a városközpont rehabilitációjának tervezésében lesz segítségünk. Mint mondta, jó benyomásokat szerzett itt tartózkodása alatt, úgy vette észre, hogy a csabaiak szeretik városukat, s már most jó érzik magukat itt. Ugyan-

akkor rendkívül fontos a belváros fejlesztése, még pedig hosszú távon gondolkodva, integrált, átfogó városfejlesztést megvalósítva.

– Az itt élők bevonása, támogatása nélkül nem lehet hosszú távú programokat megvalósítani, s az építészeti szempontok mellett bizony figyelembe kell venni a gazdaság érdekeit is. A tervezés során például meg kell oldanunk azt is, hogy a belvárosban lévő üzletek zavartalanul működhessenek.

A fenntarthatóság mellett a legfontosabb, hogy a békéscsabaiak jól érezzék magukat városukban – fogalmazott Iris Gleichmann, majd így folytatta: Elbeszélgettem az emberekkel, és ők pozitívan nyilatkoztak, a hivatal szakemberei pedig kompetensek, együttműködők voltak.

Ez idáig nem ismertem a várost, ezért is örülök, hogy munkám idevezetett. Sok, jól kihasználható értékkel rendelkeznek, így például a történelmi épületek, a sétálóutca, a fürdő, az Élővíz-csatorna.

Nagyon tetszett, hogy rengeteg zöldterületet láttam, s hogy szinte minden városrész megközelíthető kerékpárral is – méltatta városunkat a drezdai mérnök, aki a továbbiakban is segíti a hazai szakembereket.

G. E.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének Közművelődési, Ifjúsági, Oktatási és Sportbizottsága 97/2007. (V. 31.) számú határozata alapján a 2007. évi közművelődési és művészeti pályázaton a következő pályázók részesültek támogatásban:

Saját fenntartású intézmények:

● **Arany János Művelődési Ház:** Mezőmegyeri Asszonykórus 35 éves évfordulója: 50 000 Ft; Ünnepi előadássorozat: 45 000 Ft; Hagyományörző Asszonyklub: 25 000 Ft; Asszonykórus: 35 000 Ft; Baba-mama Klub: 10 000 Ft; Gyermek rajzszerző: 25 000 Ft; Mezőmegyeri Színpályázó Kör: 40 000 Ft; Mezőmegyeri Nyugdíjas Klub, kulturális rendezvények: 25 000 Ft; Mezőmegyeri Nyugdíjas Klub, Nyugdíjas Ki-Mit-Tud: 25 000 Ft.

● **Békési Úti Községi Házak:** Magyar Kultúra Napja 2008.: 25 000 Ft; Meseküldő Szolgálat: 20 000 Ft; Agyagozó szakkör: 25 000 Ft; Tükröm-tükröm Önismereti Színpályázó: 20 000 Ft; Varázsceruza gyermekrajz klub: 15 000 Ft; Kalandozó Indulástábor a Meseháza-ban: 25 000 Ft; Csabai Szlovák Népi Kézműves Tábor: 20 000 Ft; Nyitott Hét a Meseháza-ban: 25 000 Ft; Kalandozó Játékház 2007.: 20 000 Ft; Hétvégi gyermekklub: 25 000 Ft; Tréfas Mesemondó Verseny: 20 000 Ft; Fiatalok népdalköre: 30 000 Ft; Jazz Klub: 50 000 Ft; Csabagyöngye Szüreti Mulatság a Meseháza-ban, Mihály-napi vigaszágok: 130 000 Ft; Gyermeknap a Meseháza-ban: 30 000 Ft; Felvidéki kitelepítés 60. évfordulójára megemlékező kiállítás: 50 000 Ft; Kortárs képzőművészeti kiállítások: 20 000 Ft; Kodály-ünnep: 60 000 Ft; Filmklub: 25 000 Ft.

● **Ifjúsági Ház és Általános Társaskör:** MOKÉT 2007. Modern Kézműves Tábor: 40 000 Ft; Szünidőzz velünk! – Őszi szünidei programok: 30 000 Ft; Sakk-klub: 30 000 Ft; Diák írók, diák költők Köre: 20 000 Ft; Népi díszítőművészeti szakkör: 25 000 Ft; Moskál Tibor kiállítása: 30 000 Ft; Vendégek a szalonban kulturális és ismeretterjesztő programok: 40 000 Ft; Jazz hétvége: 55 000 Ft; Kertbarát Szakkör: 20 000 Ft; „Közel és távol” Szinyei Merse Pál kamarakiállítás: 100 000 Ft; Kulturális Örökség napjainak kétnapos rendezvénye: 20 000 Ft; Múzeumok Éjszakája – szórakoztató program a Munkácsy- emlékházban: 70 000 Ft; „Örökségünk őrei” művészettörténeti és városismereti nyári tábor: 15 000 Ft; Balkán Hangja Fesztivál: 30 000 Ft; Guzsalyas-nap: 50 000 Ft; Ludas Kocsmá – táncház sorozat: 40 000 Ft; Csabai Színiakadémia Scherzo-n való részvétele: 50 000 Ft; Kreatív tanulás tábor: 15 000 Ft; „Így működik” nyári tábor: 30 000 Ft; Mesetábor: 20 000 Ft; Kistérségi Diák Újságíró Tábor: 20 000 Ft; Casino koncertek: 55 000 Ft; Országos Keresztrefjénnyel Verseny rendezése: 40 000 Ft.

● **Lencsési Községi Ház:** Márvány Fotóműhely: 80 000 Ft; Lencsési Galéria-sorozat: 50 000 Ft; Nyári szünidei programok: 60 000 Ft; Lencsési Nyugdíjas Klub: 35 000 Ft; Lencsési Mesekuckó: 50 000 Ft; Lencsési Csipkeverő Klub: 50 000 Ft; II. Békéscsabai Di-giporáma Fesztivál: 50 000 Ft;

● **Gerlai Általános Művelődési Központ:** Gyermeknap: 30 000 Ft; Mikulás-napi ünnepség: 30 000 Ft.

Intézmények:

Jankay Gyűjtemény és Kortárs Galéria – Gyermek képzőművészeti tábor: 40 000 Ft; Csaba Honvéd Kulturális Egyesület – Táncház sorozat, Balkán Nap: 70 000 Ft; Rögtönző színházi előadások: 50 000 Ft; Diaktanya Közalapítvány – Alkotó napok a Diaktanyán: 35 000 Ft; VOKE Vasutas Művelődési Ház és Könyvtár – 2007. évi évadzáró az Ifjúsági Házban és a 2008. évi évadnyitó hangverseny a Jókai Színházban: 40 000 Ft; IV. Békéscsabai Országos Modell és Vasúttörténeti Kiállítás: 40 000 Ft; Megyei Könyvtár – Alsó tagozatosok irodalmi pályázata: 30 000 Ft; Nyitott könyv-tár hét: 80 000 Ft; Könyvtár Támogató Alapítvány – „Semmiből valami” kézműves foglalkozás nyugdíjasoknak: 30 000 Ft; Megyei Könyvtár Bárka Szerkesztőség – A kortárs és regionális irodalom népszerűsítése Békéscsaba középiskoláiban: 60 000 Ft; Megyei Könyvtár Gyermekkönyvtár – Gyermekkönyv hónap: 100 000 Ft; Barátunk a könyv, a könyvtár című játékos vetélkedősorozat: 50 000 Ft; Békés Megye Népművészetéért Alapítvány – XIII. Országos Kosárfonó Mester-

kurzus: 50 000 Ft; XIV. Nemzetközi Fafaragó Alkotótábor: 50 000 Ft; Békés Megyei Népművészeti Egyesület – XI. Határok Nélküli Néprajzi Népfőiskola: 40 000 Ft; XII. Országos Regionális Komplex Felnőtt Népművészeti Tábor: 50 000 Ft;

A/1. Irodalom: Poliák Judit – Második kötet megjelentetése: 30 000 Ft; Nagyajtai Kovács Zsolt – „Talán már holnap” munkacímű regény megjelentetése: 30 000 Ft; Szilágyi András – Békéscsaba képzőművészete című kiadvány nyomdaköltségére: 75 000 Ft; Fábian László – Uránusz Kiadó Kláris Antológiájában részvétel: 10 000 Ft; Vitaszek Zoltán – A legelső Tolna megyei legyek könyve: 30 000 Ft; Prekop János – Kiadvány munkássága legjobb alkotásaiból: 35 000 Ft; Szabad Szó Alapítvány – Partium kiadvány: 70 000 Ft; Rózsa Ibolya – Versek megjelentetése az Accordia Kiadó Antológiájában: 30 000 Ft;

A/2. Színházművészet: Féling Színház – A. Jarry: Übű király című művének színpadra állítása, tájoltatása: 60 000 Ft; Vakok és Gyengénlátók Békés Megyei Egyesület – Fehér Bot világnapja: 50 000 Ft; Milla Trió Humortársulat – „Csabai Humor a Milla Trióval” DVD második kötet: 50 000 Ft;

A/3. Zeneművészet: Ocsovszki Ildikó – Népzenei tevékenységhez kellékek vásárlása: 25 000 Ft; Jaminai Nyugdíjas Klub Orgován Népdalkör – Citera vásárlása: 30 000 Ft; AUT-PONT Autista Gyermekekért és Fiatalokért Alapítvány – Zeneterápiás programsorozat tárgyi feltételeinek javítása: 35 000 Ft; Békéscsabai Református Egyház Vegyeskara – Egyházi énekek megismertetése saját CD-ről, kórusművek bemutatása: 40 000 Ft; Békéscsabai Chopin Vegyeskar – Működési támogatás: 40 000 Ft; Zenebarát – Felebarátok Jamina – Kotta és kottaállvány beszerzése: 30 000 Ft; Dobszerda Kulturális, Ökológiai és Jogvédő Egyesület – Dobszerda cir-kusz: 15 000 Ft; A Dobszerda Doboló Kör újraindítása: 20 000 Ft; Alapítvány a Körösparti Junior Fúvósok Javára – Zenit fesztiválon való részvétel, Szólóhangszeresek versenyének megvalósítása: 40 000 Ft; Balkán Táncgyűttes és Kulturális Egyesület – Népviselet és népzenei felvételek készítése új koreográfiához: 15 000 Ft;

A/4. Tánc- és mozdulatművészet: Tabán Néptánc Egyesület – Arad megyei néptánc bemutató és táncház: 30 000 Ft; Néptánc gálaműsor Kurtucz Borbála, alapító nyugdíjba vonulása tiszteletére: 30 000 Ft; József Attila Lakótelepi Tömegsport Egyesület Sporttánc Szakosztály – Táncvilágnapi gála: 20 000 Ft; Mariann Balett és Mozgásharmónia Egyesület – Tanévzáró vizsgálóelőadás: 80 000 Ft; Nosztalgia Vasutas Nyugdíjas Klub – Táncaterápiás kör létrehozása: 20 000 Ft; Csaba Nemzetiségi Néptánc Együttes – Mezőségi leány ruhák készítése: 30 000 Ft; Csaba Kulturális Egyesület a Táncművészetért – Malá Čaba gyermekegyüttes – Cipők készítése: 20 000 Ft; Őszi Wellness Egyesület – Tánc-estek rendezéséhez technikai háttér beszerzése: 15 000 Ft; Balkán Táncgyűttes és Kulturális Egyesület – Országos Nemzetiségi Néptáncfesztiválon részvétel: 30 000 Ft; Csaba Kulturális Egyesület a Táncművészetért – Mindenki tánciskolája: 30 000 Ft; Toborozó táncház: 30 000 Ft.

A/5. Képzőművészet: Pataj Pál – Kiállítássorozat: 40 000 Ft; Berki Zita – Új kiállítás bemutatása: 30 000 Ft; Feigl Miklósné – Országos Kézműves Pályázaton részvétel: 25 000 Ft; Krajcsovicski Tamás – Kiállítás Békéscsabán: 35 000 Ft; Holó Hóbel László – A progresszív alkotások népszerűsítése: 30 000 Ft; Lengyel Péter DLA szobrászművész – Önálló kiállítás a Jankay Galériában: 50 000 Ft; Bácsfalvi Zoltán – Kiállítás támogatása: 20 000 Ft; Naplemente 2006 Alapítvány – Kiállítás támogatása: 40 000 Ft; „FAMME” Független Alkotók Művészeti és Művelődési Egyesülete – 20 éves jubileumi kiállítás, valamint alkotómunka támogatása: 70 000 Ft; Dr. Szabó Julianna – Kiállításon való részvétel: 30 000 Ft; Csendes Ferenc – Önálló kiállítás támogatása: 30 000 Ft; Pokorny Attila – Kiállítás a Jankay Galériában: 30 000 Ft; Knyihár Amarilla – Kiállítás a Jankay Galériában: 30 000 Ft; Lonovics László – Művek lét-

rehozása, szállítása: 40 000 Ft; Laczkó Viktória – Alkotói tevékenységhez eszközök vásárlása: 20 000 Ft; Sallai Lajos – Egyéni és csoportos kiállításokon részvétel: 30 000 Ft; Zsíros Béla – Emberi arcot formáló cseréppipák elkészítése: 25 000 Ft; Megyeri – Horváth Gábor – Festménysorozat Békéscsabáról és környékéről (ebből rendezett kiállítás támogatása): 60 000 Ft; Szász György – Kiállítás szakmai tevékenységének 20. évfordulóján: 30 000 Ft; Táliber Közhatalnok Alapítvány – „Képek és versek” kiállítás: 40 000 Ft; Alkotó Fiatalok Műhelye – Működési támogatás: 40 000 Ft; BMZ Baji Miklós Zoltán – „Út a Csillagfolyosóhoz” című kiállítás rendezése: 30 000 Ft; Hamza Borbála – Vegyes technikájú alkotásokhoz nyersanyag beszerzésére: 30 000 Ft.

A/6. Fotóművészet: Feigl Miklósné – Falinaptár díjazott könyveiből: 10 000 Ft; Boldog Gusztáv – Kiállításához képerkeretezés: 25 000 Ft; Erdélyi táborban való részvétel: 20 000 Ft.

A/7. Film- és videóművészet: SOLARIS AFS (Thury Gábor) – Működési támogatás: 40 000 Ft; BMZ Baji Miklós Zoltán – „Séta a szellemfák között” című DVD film elkészítése: 40 000 Ft.

B. Rendezvények: Életfa Kulturális Alapítvány – Élhető világ – Természetes műveltség című előadássorozat: 60 000 Ft; Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete – Karácsonyi ünnepség: 25 000 Ft; Magyar Minerofil Társaság Városi Ásványgyűjtő Köre Békéscsaba – Ásványkiállítások rendezéséhez eszközbeszerzés: 25 000 Ft; MABÉOSZ 322. Békéscsabai Városi Bélyeggyűjtő Köre – A Batthyány emlékévi ünnepi rendezvényeihez kapcsolódó bélyegbemutató rendezése: 25 000 Ft; Békéscsabai Civil Szervezetek Szövetsége – VIII. Civil Kulturális Börze: 50 000 Ft; Cukorbeteg Klubja – Kirándulások támogatása: 20 000 Ft; Csabai Szlovákok Szervezete – Csabai Örökség Napok: 50 000 Ft; Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete Ifjúsági Tagozat – Közművelődési programok: 25 000 Ft; KIT Maket Klub – 13. Országos Makett kiállítás és verseny: 40 000 Ft; Sárkányeregető Családi Nap: 20 000 Ft; Haán Lajos Honismereti és Helytörténeti Nyugdíjas Klub – Működési támogatás: 30 000 Ft; Békéscsabai Keresztény Ifjúsági Egyesület – Kulturális és művészeti tevékenység támogatása: 60 000 Ft; Békéscsabai Nyugdíjas Pedagógus Klub – Színházlátogatás, TIT előadások, múzeumi belépők támogatása: 35 000 Ft; Szeretet Szabadidős Nyugdíjas Klub – Működési támogatás, kulturális programok: 45 000 Ft; UNICON Rt. Nyugdíjas Klubja – Közművelődési rendezvények: 25 000 Ft; Mezőmegyeri Fiatalok Klubja – Jótékonybálok a klub épületének felújítására: 30 000 Ft; Homo Faber Alapítvány – Bioritmus fesztivál: 75 000 Ft; Városi Nyugdíjas Egyesület Életmód Klub – Idősek Akadémiája: Az Európai Unió Időspolitika: 35 000 Ft; Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete Napraforgó Centrum – Élményterápiás programok: 30 000 Ft; Erzsébethelyi Római Katolikus Plébánia – Családnapi: 40 000 Ft; Békéscsabai Kolping Család – Karácsonyi rendezvények: 30 000 Ft; Csupaszív Nagycsaládos Egyesület – Színházlátogatás és mozijegyek vásárlása: 40 000 Ft; Vakok és Gyengénlátók Békés Megyei Egyesület – Kulturális sarok létrehozása előadásokra való felkészüléshez: 20 000 Ft; Öröme Regionális Közhatalnok Kulturális Egyesület – Koncertek és tehetségkutató verseny megszervezése és lebonyolítása: 70 000 Ft; Körös Irodalmi Társaság – Irodalmi programok: 80 000 Ft; Frankó Attila – Frankó Produkció – Békéscsabai Irodalmi Estek: 80 000 Ft; Összefogás Mezőmegyerért Egyesület – I. Megyeri Gazdanap: 70 000 Ft; Közös Pont Egyesület – Közös Pont Teaház: 40 000 Ft; Vizuális Kultúraért Közhatalnok Egyesület – Kortárs képzőművészeti előadássorozat: 35 000 Ft; „Őszidő” Nyugdíjas Klub – Működési támogatás: 30 000 Ft; Csabai Életfa Nyugdíjas Klub Idősekért Alapítvány – Közművelődési rendezvények: 40 000 Ft; „Dr. Ráró” Lovakkal a Gyermekekért Közhatalnok Alapítvány – Rajzpályázat díjátadó ünnepsége: 50 000 Ft; „CSABA” Pávakör – Kulturális rendezvények: 40 000 Ft; Városi Nyugdíjas Egyesület – Közművelődési rendezvények: 30 000 Ft; Életfa Kulturális Alapítvány – Hagyományunk műhelye: 50 000 Ft; Nagy Nándor – mosTIZENÉlték – középiskolai amatőr zenekarok bemutatkozása: 40 000 Ft; 2. Számú Általános Iskola – Hagyományörző néptánc cseretábor (Széki és balatonszárszói helyszínen): 80 000 Ft; Békéscsabai Atlétikai Club – Városi majális: 100 000 Ft.

www.hir6.hu

Az új megyei lap. Kattintson és olvassa!

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A LENCSÉSI A MI OTTHONUNK

Igényünk és célunk a tiszta, virágos lakótelep.

A József Attila lakótelepi részönkormányzat

pályázatot hirdet

a *Lencsési legvirágosabb kertje, balkonja* cím elnyerésére.

Pályázni lehet a lakótelepen lakóknak, a mellékelt nevezési lap kitöltésével. A nevezési lapot személyesen vagy postai úton juttassák el a Lencsési Községi Házba (Békéscsaba, Féja Géza tér 1.). A borítékon kérjük feltüntetni a nevezési kategóriát.

Határidő: 2007. július 15., 18 óra.

Nevezési kategóriák:

- virágos balkon és ablak,
- virágos előkert

Az elbírálás szempontjai:

A növénykiültetés kialakítása, növények mennyisége, gondozottság, esztétikai hatás. A környék tisztasága, rendezettsége.

A pályázat értékelését dr. Sicz György kertészmérnök vezetésével szakmai bizottság végzi.

A bírálat július 15-től augusztus 15-ig várható, előzetes értesítés nélkül, személyes megtekintés alapján.

Kategóriánként három helyezést kerül díjazásra.

- I. helyezett: 35 000 Ft-os vásárlási utalvány,
- II. helyezett: 25 000 Ft-os vásárlási utalvány,
- III. helyezett: 15 000 Ft-os vásárlási utalvány.

Eredményhirdetés 2007. augusztus 18-án, a Szent István-napi előzetes ünnepi rendezvényen.

DR. FERENCZI ATTILA,
a részönkormányzat vezetője

Beérkezési idő:

Beérkezési sorszám:

NEVEZÉSI LAP

a *Lencsési legvirágosabb kertje, balkonja* pályázati felhívásra

A jelentkező

neve:

lakcíme:

telefonszáma:

Nevezett terület címe:

Nevezési kategória: ☐ Virágos balkon és ablak
☐ Virágos előkert

FIGYELEM! A nevezési lapot **2007. július 15-én, 18 óráig** a Lencsési Községi Házba (Békéscsaba, Féja Géza tér 1.) lehet eljuttatni.

aláírás



R GLAS AUTÓÜVEG CENTRUM

Szarvasi út 9.,
Hat ház u. sarok
Telefon: 450-358

Szélvédő-autóüveg,
napfénytető eladása
és szerelése, biztosítós
üvegek ügyműködése



Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és haszonjármű
KIPUFOGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje
Olajcsere, kisebb javítások
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Doboz út-Eiffel-toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

A békéscsabai
Szlovák Gimnázium, Általános
Iskola, Óvoda és Kollégium
a 2007/2008. tanévben
1 fő matematika szakos
középiskolai tanárt
alkalmazna.

Az alkalmazás feltételeiről érdeklődni lehet személyesen, vagy a 453-577-es telefonszámon az intézmény igazgatójánál.

Hocz és Medvegy Kft.
Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

ALUMÍNÍUM ÉS MŰANYAG
NYILÁSZÁRÓK
GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE
Tel.: 446-515, 30/456-4105
Minden, ami ÜVEGEZÉS
Polykarbonát • Épületlakatos munkák
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.
(a Vidia-udvarban)



5600 Békéscsaba,
Kinizsi u. 2.
(az APEH-ai személnyi üzletor)
Telefon: 66/448-698,
06-30/442-5203
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10-12.30
és 13-18, szombaton 9-12.30 óráig.

GLS CsomagPont
Gyors, egyszerű és megbízható!
Öt méret, öt árkategória; kézbesítés a feladást követő munkanapon az egész ország területén; csomagbiztosítás 50 000 Ft-ig; internetes csomagkövetés. **Adja fel nálunk csomagját bel-földre vagy Európába!**



Prohászka Béla és az Atomus Bt.
Éttermi rendezvényektől a sátras rendezvényekig.

Lakodalmak, konferenciák, baráti találkozók, állófogadások, kerti partik, grill-étkezések, borkóstolók, MÁTYÁS KORABELI LAKOMÁK, szendvicsek, hidegtálak, dísztlak.

További információk:
PROHÁSZKA BÉLA, telefon: 06-20/828-0654
ANDÓ TAMÁS, telefon: 06-30/943-9610

Adás telefonszám: 324-552
Irodai telefonszám: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,
Bartók B. út 23. VIII/32.





Az Újkígyósi Falemezüzem Bt.
faipari lap-lemez termékek széles választékával, fűrészáruval és egyéb bútortipari kiegészítőkkel várja kedves vásárlóit!

Szolgáltatásaink: egyedi igény szerinti gyártás, lapszabásmunka, élzárás, csiszolás, bérszállítás, bérválogás, házhoz szállítás.

ÚFA Bt. Belkereskedelmi Centrum
Újkígyós, Tormási út 15. • Telefon: (66) 256-111/123
Fax: (66) 554-112 • E-mail: belker@ufa.hu

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-16.30, szombaton 7-12 óráig.



Természetesen fából – természetesen jól!

G&T Burkolóház
Minőség ami(n) jár!

SMARTLINE®
Az ár nem kacsá



ívelt csővezeték, önürítő fűvókák:
tisztá masszázskád
Clearjet® technológia



SOFIA balos, 157 x 100 cm LAURA, 140 x 140 cm SOFIA jobbos, 157 x 100 cm

Bruttó fogyasztói árak:
6 jet: **89 850 Ft** 6+10+jet+fejparna: **134 850 Ft**
előlap: **16 500 Ft** hátmasszázs szett: **7 500 Ft** csaptelep: **49 990 Ft**

Az akció a készlet erejéig vagy július 15-ig tart.
Békéscsaba, Kétegyházi út 18.
Nyitva hétfőtől péntekig 8-18, szombaton 9-12 óráig

CSABAI IFIHÁZ

5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Pf. 60 • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336
E-mail: ifihaz@ifihaz.hu, szervezés@ifihaz.hu • Honlap: www.ifihaz.hu

TÁBOROK: Június 25. és 29.: Örökségünk órei – Helytörténeti és művészettörténeti tábor a Munkácsy-emlékházban 8-12 éveseknek. Részvételi díj: 5000 Ft. Szervező: Mészáros Zsuzsa, telefon: 66/442-080. • **Kreatív tanulás tábor** az Ifiházban leendő 7-8. osztályosoknak. Részvételi díj: 10 000 Ft. Szervező: Zsótér Mária. • **Mesetábor** az Ifiházban jelenlegi 1-2. osztályosoknak. Részvételi díj: 12 000 Ft. Szervező: Zsótér Mária. • **Június 25. és 30.: Kistérségi diákújságíró tábor** (bentlakásos) 14-18 éveseknek. Részvételi díj: 15 000 Ft. Szervező: Rúza Krisztina.



GEN-ÉP KFT

LEKÖTHETŐ LAKÁSOK



Békéscsabán, a belvárosban, csendes kis utcában épült liftes társasházban másfél szobás, kétszobás, egy plusz két fél szobás, két és fél szobás lakások klíma-előszereléssel, garázsok 16 m² alapterülettel. Az udvarban kiépített parkolóhelyek használati joga megvásárolható. **Beköltözés a szerződéskötést követően 8 hét.** Érdeklődni a még lekötetlen lakásokról a helyszínen – ahol kollégánk bemutatja azokat – naponta 8 és 15 óra között, a részletekről, a szerződési feltételekről minden kedden és csütörtökön 9 és 15 óra között, valamint a 06-30/9289-595 telefonon Palkovits Istvántól lehet.

Az Ön tudásának szolgálatában

Augusztustól tervezett tanfolyamokra várjuk a jelentkezőket:

- számítógép-kezelő (-használó)
- ingatlanközvetítő (értékbecsléssel)
- társadalombiztosítási ügyintéző
- biztosításközvetítő
- mérlegképes könyvelő
- pénzügyi-számviteli ügyintéző
- adótanácsadó

Teljes tanfolyamkínálatunk megtalálható honlapunkon:
www.perfekt.hu



Kérje díjtalan tájékoztatónkat!

Békéscsaba, Kinizsi u. 5.

Infóvonal: (66) 52-00-72

További információ:

www.perfekt.hu

(Békés megye)

perfekt

FNYSZ 01-060704 (0036)

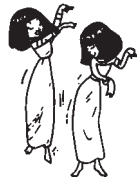
COLOSSEUM GYM

az erő és egészség forrása

NYÁRI PROGRAMOK



- Nyári aerobictábor gyerekeknek június 18-tól szeptember 1-jéig.
- Szombatonként 17 órától Kangoo aerobic. Cipőigénylés és bejelentkezés minden pénteken 20 óráig. (Telefon: 44-88-55).
- Rendszeres aikido-oktatás Rusz Viktor vezetésével.
- Nyári tánc-kurzus Botta Tibor táncművész vezetésével (kubai salsa, argentin tangó).
- Pilates személyi edzés.
- Relaxáló mozgásforma (korhatár nincs).
- Krav maga önvédelem Joó István civil oktató vezetésével.
- Fellépő csoportunkba 14 év feletti, jó mozgású lányokat és fiúkat keresünk.



Békéscsaba, Kinizsi u. 4-6. • Tel.: 66/44-88-55
Honlap: www.colosseumgym.hu



Korrekt Ingatlan és Hiteliroda

5600 Békéscsaba, Wlassics sétány 3/8., földszint

- **Hitelkiváltás jövedelemigazolás nélkül**
- **Ingatlanvásárlás (értékbecslési díj: 0 Ft)**
- **Szoc. pol. ügyintézés**

Mindent egy helyen KORREKT-en!

Tel.: 06-30/263-4895, 66/445-965 • E-mail: korrekt@globonet.hu



30/66-52-66-2

HÍVJ MOST!!!

www.soforsuli.hu

Járművezető-képzés M, A1, A, A2 és B kategóriákban.

Tájékoztató 2007. június 25-én 19 órakor
Békéscsaba, Szabadság tér 16-18.



ESZA EURÓPAI SZOCIÁLIS ALAP
NEMZETI PROGRAMSÁNTÓ RÖDOKA
TÁRSADALMI SZOLGÁLTATÓ KFT.

FELHÍVÁS

- Ön vállalkozó, vagy szeretne vállalkozni?
- Turizmus területén tevékenykedik, vagy szeretne ott tevékenykedni?
- Problémát jelent Önnek a működésben az alapvető tudás hiánya?

Ha a fenti kérdések többségére igennel válaszol, akkor ajánljuk Önnek a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület által szervezett képzési programot, mely a HEFOP-2006-1.3.1 támogatásával valósul meg.

A képzések a résztvevők részére ingyenesek. A képzések tematikája, valamint a jelentkezési lap letölthető a www.korosoknaturpark.hu oldalról.

Ha hirdetésünk felkeltette érdeklődését, keresse fel honlapunkat, vagy írjon a projekt lebonyolítóinak a koros.naturpark@mail.globonet.hu címre.

További információ munkanapokon 8 és 16 óra között a 66/445-885 telefonszámon kérhető.

Értékünk az ember
Humán erőforrás-fejlesztési Operatív Program

Magyarország célba ér



A projekt az EU társfinanszírozásával, a Nemzeti Fejlesztési Terv keretében valósul meg.



A School of Business Üzleti Szakközépiskola érettségizettek számára nyújt felsőfokú OKJ-s szakmai képzést, nappali tagozatos iskolarendszerű képzésben. Az első szakképzés 23 éves kor alatt tandíjmentes. Kollégium megoldható.

Gazdasági informatikus

Informatikai alkalmazásfejlesztő

Informatikai rendszergazda

Újságíró

Vámügyintéző

Jelentkezés helye: 5600 Békéscsaba, Szabó Dezső u. 54.

Érdeklődni lehet a 66/443-282-es telefonszámon.

E-mail: nora@sob.hu • Honlap: www.sob.hu

Az



UniCredit Bank

MOBILBANKÁR HÁLÓZAT

AKCIÓS JELZÁLOGHITELEI:

Jövedelemigazolás, értékbecslés és hitelbírálati díj nélkül! Éljen a lehetőség! Válasszon hitelt türelmi idővel! **Pl.: Szabadfelhasználás 2 év türelmi idővel és az első hat hónapban akciós kamattal** (pontos törlesztés esetén még a 12. havi törlesztőrészletet is visszaadjuk).

Szabadfelhasználású jelzáloghitelek állami támogatással!

22 évre	Első 6 hónap	7-24 hónap	A futamidő végéig
1 000 000 Ft	3 904 Ft/hónap	5 695 Ft/hónap	7 722 Ft/hónap
4 000 000 Ft	15 616 Ft/hónap	22 780 Ft/hónap	29 201 Ft/hónap

Munkatársaink: Dózsa Lászlóné: 06-20/230-6099; Metál Ibolya: 06-30/477-0764; Hunyadi Emma: 06-20/531-3285; Kuliné Knyihár Katalin: 06-70/774-0188; Honfi Pál: 06-20/4391-391; Nyár Edit: 06-30/927-5337.





CERAGEM

Cím: Békéscsaba, Illésházi u. 5. (a Trefort utca felől)
Telefon: 66/446-955, 06-20/2040-639 • www.ceragem.hu

Termoakupresszúrás masszázsgy

Térítésmentes szolgáltatás. **AKCIÓS HITEL.**

A CSALÁD EGÉSZSÉGÉÉRT!

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-18-ig, szombaton 8-12.40-ig.



AUTÓSISKOLA

M, A, B, C, D, E KATEGÓRIÁS KÉPZÉSEK
Egyéni számítógépes felkészítés, részletfizetés.

INTENZÍV TANFOLYAM INDÍTÁSA MINDEN HÉTEN.

Érdeklődni: Békéscsaba, Kazinczy u. 11. (Tíbo Kereskedőudvar)

Ügyélfogadás: H-P: 8-11 óráig, H, Sz, P: 16-18 óráig.

Telefon: 06-20/944-7000, 06-20/944-8000

(Ny.sz.: 04-0056-06.)

Blues est ELEFÁNT SÖRÖZŐ



Sok szeretettel várunk
légtudakondionált szórakozóhelyünkön,
színponttalas környezetben,
rendkívül kedvező italárakkal.

Plazma tv, biliárdasztal, játékgépek.
**Születésnapra, névnapra, céges
bulira foglalj asztalt, különtermet
vagy akár az egész Elefántot!**

Az Elefántot keresd az Illésházi úton!

Info: elefantorsozo@vipmail.hu

Honlap: www.elefantorsozo.fw.hu

Telefon: 06-30/854-44-48

N-age X Kft.

Pénzügyi megoldások:

- magánszemélyek és vállalkozások számára (pl.: végrehajtás alatt lévő ingatlanok újrahitelezése szakszerűen);
- személyi hitel
- passzív BAR-listásoknak is;
- ingatlanközvetítés (ingyenes regisztráció).

DISZKRÉT ÜGYINTÉZÉS

BOZSÓ TERÉZ területi vezető

5600 Békéscsaba,

Szabadság tér 16-18. II/8.

Telefon: 06-70/70-291-70

E-mail: bozso.terez@n-age-x.com

Szucsik ingatlan iroda



Csaba Center, a főbejárat mellett

Telefon/fax: 66/524-679

Mobil: 06-20/954-6159

Gyula, Városház u. 20. • Tel./fax: 66/464-155

E-mail: szucsiklaszlo@freemail.hu,
info@szucsikingatlan.hu

Web: www.szucsikingatlan.hu, www.ingatlantajolo.hu, www.bekescsaba-ingatlan.hu

Nálunk csak **10%** a közvetítői jutalék!

CSALÁDIHÁZAK:

- Gerlán, a Háman Kató utcában, 970 m²-es telken, 100 m²-es családi ház, 2 szoba 30%-os készültetés, szoc. pol. igénybe vehető. Ár: 3 700 000 Ft.
- Békéscsabán, a Jókai utcában, új építésű sorház, 200 m²-es telken, 100 m²-es lakórész, 4,5 szoba, központi kazános, garázzsal. Ár: 7 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Mikszáth utcában, 1000 m²-es telken, 100 m²-es polgári jellegű ház, 3 szoba, kályha tüzelésű, 2 garázzsal eladó. Ár: 9 900 000 Ft.
- Békéscsabán, 460 m²-es telken, 80 m²-es családi ház, 2 szoba, központi fűtés, radiátor hőleadók, garázzsal eladó. Ár: 12 800 000 Ft.
- Békéscsabán, a Corvin utcában, 1000 m²-es telken 80 m²-es polgári jellegű családi ház eladó, 2 szoba, lebontásra vagy felújítandó. Ár: 13 000 000 Ft.
- Békéscsabán, a Vörösmarthy utcában, 500 m²-es telken, 155 m²-es családi ház, 2 szoba, nappali. Egyedi konvektoros fűtéssel, csempekályhával eladó. Ár: 13,9 millió Ft.
- Békéscsabán, a Székely Mihály utcában, 563 m²-es telken, 170 m²-es családi ház, 3 szoba, központi radiátoros, terméskő lábazattal eladó. Lakáscsere értékegyeztetéssel. Ár: 14 000 000 Ft.
- Békéscsabán, a Dobos István utcában, 766 m²-es telken 100 m²-es családi ház, 3 szoba, garázzsal, egyedi radiátoros hőleadókkal. Ár: 14 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Csokonai utcában, 600 m²-es telken 120 m²-es régi építésű parasztház, konvektor fűtésű, 2,5 szobás, nappalis, eladó. Ár: 15 000 000 Ft.
- Békéscsaba, Erzsébet Lakópark, 200 m²-es telken 75 m²-es családi ház, 2 szoba, nincs kész, de az eladó a kiválasztott anyagot megveszi, lerakja. Ár: 15 200 000 Ft.
- Gerlán, a Jegenye utcában, egy 100 m²-es, 3 szobás családi ház, erkéllyel, díszkerttel, növényiszigetekkel, garázzsal eladó. Ár: 15 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Lőrántffy utcában, 1250 m²-es telken 200 m²-es ház, 3 szoba, nappali, 2 konyha, konvektoros fűtésű, széles kocsibeállással, eladó. Ár: 17 000 000 Ft.
- Békéscsabán, a Baukó András utcában, 970 m²-es telken 120 m²-es családi ház, 3 szobás, központi fűtésű, radiátoros hőleadókkal eladó. Ár: 18 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Szarvasi úton, 782 m²-es telken 126 m²-es családi ház, 4 szoba, garázzsal, konvektorfűtéssel eladó. Ár: 19 millió Ft.
- Békéscsabán, az Arany János utcában, 160 m²-es, felújított, 3 szobás családi ház, 1000 m²-es kert, úszómedence, automata öntözővel, kapuval eladó. Ár: 19,5 millió Ft.
- Békéscsabán, a Fiumei úton, 650 m²-es telken 130 m²-es, igényes családi ház, garázzsal eladó. Nappali + 2 szoba, konvektor, padló- és kandallófűtéssel. Ár: 23 millió Ft.
- Békéscsabán, a Szőlő utcában, 400 m²-es telken 190 m²-es családi ház, 5 szoba, radiátoros és padlófűtéssel eladó, lakáscsere. Ár: 24 500 000 Ft.
- Békéscsabán, az Ybl Miklós utcában, 1400 m²-es telken 120 m²-es szép családi ház, öt szoba, radiátoros, 60 m²-es műhellyel, eladó. Lakáscsere lehetséges (60 m²-től). Ár: 30 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 600 m²-es telken 180 m²-es családi ház, 4 szoba, nappali, központi radiátoros, illetve padlófűtésű, garázzsal eladó. Ár: 41,5 millió Ft.
- Békéscsabán, az Áttila utcában, 500 m²-es telken 210 m²-es luxus családi ház, 5 szoba, infraszauna, amerikai konyhás, klíma, padlófűtéses, automata öntözővel, kapuval eladó. Ár: 45 000 000 Ft.

• Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 700 m²-es telken 220 m²-es családi ház, 6 szoba, radiátor, illetve padlófűtésű, sarokkád pezsgőfürdővel, 2 garázzsal eladó. Ár: 45 millió Ft.

• Békéscsabán, a Garay utcában, 1200 m²-es telken 360 m²-es kétszintes családi ház, 5 szoba, fűthető garázs, padlófűtés, riasztóval, tájház jellegű és mérete miatt panzióként is működtethető. Ár: 53 millió Ft.

LAKÁSOK:

- Kétegyháza, Máv-telep 51 m²-es, 2 szoba, egyedi mérős, konvektor fűtésű, földszinti társasházi lakás eladó. Ár: 3,7 millió Ft.
- Békéscsabán, a Lencsési úton 39 m²-es, IV. emeleti lakás, 1 szobás, egyedi gázos, radiátoros fűtéssel eladó. Ár: 6,7 millió Ft.
- Békéscsabán, a Kazinczy utcában 50 m²-es, 2 szobás, V. emeleti, központi fűtésű, 2005-ben teljesen felújítva, erkéllyel eladó. Ár: 7 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Kőműves Kelemen soron, földszinti, 58 m²-es, 2 szobás lakás, 2005-ben felújítva, központi radiátoros fűtésű, erkéllyel, eladó. Ár: 8 200 000 Ft.
- Békéscsabán, a Paróczay utcában 57 m²-es, első emeleti panellakás, 2 szobás, 2005-ben teljesen felújított, 15 m²-es erkéllyel, kaputelefonnal, eladó. Ár: 8,5 millió Ft.
- Békéscsabán, a Kazinczy utcában, négyzetes téglá építésű társasházban, földszinti, 1,5 szobás, egyedi gázos, dupla bejárati ajtós lakás eladó. Ár: 8 800 000 Ft.
- Békéscsaba belvárosában, 60 m²-es, 2,5 szobás, erkélyes, egyedi, radiátor fűtésű lakás eladó. Ár: 8 900 000 Ft.
- Békéscsabán, a Vécseyen, 58 m²-es, 2 szobás, III. emeleti, 2006-ban szépen felújított, egyedi gázos lakás, a Csaba Center-től 2 percre eladó. Ár: 8 980 000 Ft.
- Békéscsabán, a Tolnai utcában, 2004-ben felújított, 56 m²-es, 2 szoba, egyedi konvektoros fűtéssel, körbefűtött lakás eladó. Ár: 9 800 000 Ft.
- Békéscsabán, a Haán Lajos téren, téglalapítású, III. emeleti, 60 m²-es, egyedi gázos, konvektor fűtésű, 2 szoba, garázzsal eladó. Ár: 10 500 000 Ft.
- Békéscsabán, a Szabó Pál téren, 73 m²-es téglablokkos lakás, 2003-ban felújított, 3 szoba, egyedi konvektoros fűtéssel, eladó. Ár: 10 600 000 Ft.
- Békéscsabán, a Piski utcában, a Körös parton, földszinti, 66 m²-es lakás, 2 szoba, csempekályhával, egyedi mérős, garázzsal eladó. Ár: 11 000 000 Ft.
- Békéscsabán, az Andrássy úton téglablokkos társasházban, III. emeleti, 68 m²-es, 3 szobás, új fürdőszobával, egyedi gázos lakás eladó. Ár: 12 500 000 Ft.

• Békéscsabán, a Jókai utcában, I. emeleti, 60 m²-es, 2 szobás lakás, egyedi gázos, klímával, a Csaba Centerrel szemben, hűtő kivételével minden bútorttal eladó. Ár: 14 500 000 Ft.

• Békéscsabán, a Kinizsi utcában, a Csaba Center közelében egy 70 m²-es, 2005-ben épített, igényes kialakítású lakás, 2,5 szobás, erkélyes, egyedi mérős eladó. Ár: 15 200 000 Ft.

• Békéscsabán, a Jókai utcában IV. emeleti, 97 m²-es apalterületű lakás, négy és fél szoba, egyedi, radiátoros hőleadókkal, a Csaba Centerrel szemben eladó. Ár: 15,5 millió Ft.

• Békéscsabán, a Mednyánszki utcában, téglablokkos társasházban, 74 m²-es, 2,5 szobás, lakás, egyedi, radiátoros hőleadókkal, klímával, eladó. Ár: 20 millió Ft.

• Békéscsabán, a Kinizsi utcában, földszinti 16 m²-es exkluzív lakás, 2 szoba, oszlopos tételválasztó, klíma, sarokkádás fürdőszobával eladó. Ár: 26 500 000 Ft.

• Békéscsabán, a Justh Gyula utcában, új építésű, liftes társasházban, különböző árakban, méretekben, egyéni kialakítási lehetőséggel, jó helyen, a Csaba Centerhez, iskolához közel lakások eladók.

HÁZRÉSZ:

- Békéscsabán, a Szent Imre utcában, 100 m²-es régi stílusú parasztház, 2 szobás utcai házrész, konvektor fűtéssel eladó. Ár: 9 200 000 Ft.
- Békéscsabán, a Dózsa György úton, 600 m²-es telken 93 m²-es, utcafronti házrész, 3 szoba, egyedi konvektoros fűtésű, eladó. Ár: 9 200 000 Ft.
- Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 100 m²-es, 2,5 szobás, nappali, központi radiátor fűtésű, garzonos halórész, eladó házrész, + egy 65 m²-es melléképülettel, egyben vagy külön eladó. Ár: 11 900 000 Ft.
- Békéscsabán, a Teleki utcában 500 m²-es telken 66 m²-es, 2 szobás házrész, galériás szobával, 2 garázzsal, egyedi konvektoros, eladó. Ár: 13 500 000 Ft.

BÉRLEMÉNY:

- Békéscsabán, az Áchim utcában 80 m²-es 2 szobás családi ház, erkéllyel, konvektoros fűtéssel, teljesen bútorozottan kiadó. 1 havi kauciót kérnek. Ár: 55 000 Ft/hó + rezsiz.
- Békéscsabán, a Gyóni Géza utcában, egy 2000-ben épített, 53 m²-es 2 szobás, konyhás, nappalis, étkezős lakás, egyedi fűtésű, radiátoros hőleadókkal, teljesen berendezve kiadó. Ár: 60 000 Ft/hó + rezsiz.
- Békéscsabán, a Csaba Centerben, a III. emeleten, 35 m²-es, 2 helyiségű álló iroda, bútorozottan kiadó cégek, illetve vállalkozások számára. Ár: 80 000 Ft/hó.



Teljes kínálatunkat megtekintheti a **www.szucsikingatlan.hu** internetes honlapon



Suzuki Juniális

A Suzuki Ankers márkakereskedésben most félmillióval jobban jár!

Akár 500 000 Ft beszámítási felár használt autójára!



Az ajánlat 2007. június 30-ig, illetve az akciót készlet erejéig érvényes.
Részletek a márkakereskedésünkben.
Fogyasztás (kombinált): 6,3-7,6 l/100 km, CO₂-kibocsátás (kombinált): 163-182 g/km



A mi autók

Suzuki Ankers Kft.

5600 Békéscsaba, Szarvasi út 13. Tel.: (66) 453-770, 446-752
5900 Orosháza, Arany J. u. 2/e. Tel.: (68) 411-233

HIRDETÉSFELVÉTEL:

- **Tóth Produkció Reklám és Rendezvényszervező Iroda**
Békéscsaba, Mednyászy u. 2. l/8.
Tel./fax: 66/549-620 • Mobil: 06-30/326-8630
- **Gyorsnyomda** – Békéscsaba, Munkácsy u. 2.
Tel.: 66/547-600 • Fax: 66/547-601 • Mobil: 06-30/6868-753
- **Gyorsnyomda** – Békéscsaba, Csaba Center földszint
Tel./fax: 66/524-653 • Mobil: 06-30/6868-752

EGYHETES SZUPERINTENZÍV TANFOLYAM IS INDUL!



AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!

A, B, C, E, M KATEGÓRIÁS, VALAMINT
ÁRUFUVAROZÓ TANFOLYAMOKAT INDÍTUNK

2007. július 2-án, 16 órakor

Békéscsabán, a Kinizsi u. 11. alatt (az APEH utcája).

Orvosi alkalmasságit és igazolványképet hozzon magával!

ÉRDEKLŐDNI A 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

A TANULÓCSOPORTOK FOGLALKOZÁSAINAK KEZDETE:

- | | | |
|---------------------------------------|--------|---------|
| 1. csoport: hétfő – szerda – péntek | 15 óra | 3 hetes |
| 2. csoport: kedd – szerda – csütörtök | 15 óra | 3 hetes |
| 3. csoport: szombat – vasárnap | 8 óra | 3 hetes |
| 4. csoport: szuperintenzív | 8 óra | 1 hetes |

EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK!

SZOLGÁLTATÁSUNK GYORS, OLCSCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!

ÓRIÁSI AKCIÓ!

20% ELMÉLETI KEDVEZTMÉNYT ADUNK MINDENKINEK,
VALAMINT ÖNÉ LEHET EGY SVÁJCI KARÓRA!

VÁLASSZÁK A MINŐSÉGET!

VÁLASZTHATÓ KOCSITÍPUSOK:

Citroën Xsara, Mazda 3, Nissan Almera, Opel Astra, Peugeot 206, Seat Ibiza, Suzuki Swift, VW Polo, IVECO.

OKÉV-regisztrációs szám: 04-0096-04 • Akkreditációs lajstromszám: 0462

Programakkreditációs szám: PLH-245 • www.pozsarautosiskola.hu

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Békéscsaba belvárosában 1315 m² területen álló polgári ház mellékléppel, nagy kerttel eladó. Tel.: 06-70/335-0915.
- Gyula belvárosában 53 m² alapterületű, összkomfortos házrész eladó a fürdőhöz közel. Érd.: 06-30/474-4409, illetve munkaidőben: 527-390.
- Békéscsabán téglablokkos lakás eladó. Telefon: 06-30/661-3319.
- Gyulán sorház eladó (51 m²). Telefon: 06-30/685-1069.
- Békéscsabán belvárosi, tetőteres, klímás 70 (90) m²-es lakás eladó vagy hosszú távra kiadó. Tel.: 06-30/925-5287.
- Horvátországi apartmanok értékesítése már hitelre is. Telefon: 06-30/925-5287.
- Eladó Újkígyóson, a Hosszú utcában 3 szobás, összkomfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház. Irányár: 7,5 millió Ft. Érdeklődni: 06-30/415-4255.
- Békéscsabán új építésű ikerházak leköthetők. Érdeklődni: 06-70/328-8486.
- Békéscsabán, a Pásztor utcában, 50 m²-es, 1,5 szobás, egyedi lakás eladó. Telefon: 06-70/945-6820.
- Haán Lajos téri 2 szobás + étkezős, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 9 millió Ft. Érdeklődni: 06-30/410-6882.
- Eladó a Haán Lajos tér 5. szám alatt IV. emeleti 76 m²-es, 3 szobás + étkezős, erkélyes, egyedi gázos lakás. Irányár: 12 millió Ft. Érdeklődni 8 és 16 óra között a 06-30/242-3539-es telefonon.
- Békéscsabán, Körös-partra néző (VI. kerület, Sikonyi út 1.) családi ház eladó. Telefon: 66/328-563.
- Békéscsabán, VI. kerületi (az Előrepályá közelében), 140 m²-es, igényes családi ház, parkosított udvarral eladó. Telefon: 06-20/398-0530.
- Nyugati kertvárosban 75 m²-es sorházi lakás garázzsal eladó. Érdeklődni: 06-30/911-7668.
- Belterületen, fő út mellett 900 m²-es építési telek eladó. Villany és kis faház van. Érdeklődni: 06-30/606-7986.
- Békésen 55 m²-es felújított családi ház (615 m² telekkel) sürgősen eladó. Érdeklődni: 06-30/583-3656.

KIADÓ

- 60 m²-es belvárosi iroda (üzlethelyiségnek vagy bemutatóteremnek is kiválóan alkalmas) kiadó. Tel.: 06-30/44-54-463.
- Szegeden albérleti szoba kiadó. Telefon: 06-30/326-8630.
- KORZÓ irodaházban (szökőkutas tér) 84 m²-es irodablokk és különböző méretű irodák olcsón kiadók. Telefon: 443-800.
- Békéscsabán, Andrassy úton, a Rózsa Ferenc gimnáziummal szemben 108 m²-es üzlethelyiség kiadó. Telefon: 443-800.

SZOLGÁLTATÁS

- Szobafestés, mázolás, tapétázás, homlokzatfestés. Marik István, Tavasz u. 83. Telefon: 06-30/275-7263.
- Ajtófelújítás új technológiával! Redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szűnyogháló. Zárszerelés és -javítás. Utánfutó-kölcsönzés a Lencsésin: Dobos István u. 20. Tel.: 66/636-135, 06-30/233-4550, 06-70/335-7584.

- Szobafestést, mázolás, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzatfestést, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom. Lestyán Pál, Gorkij u. 6. Telefon: 436-226, 06-30/481-8071.
- Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak teljes körű ügyintéssel. Telefon: 06-20/567-6521.
- Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán. Tel.: 06-20/9358-173, Péter József.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 433-079, 06-30/359-8560, Gubény György.
- Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4., Bali és Fia Bt. Tel.: 06-20/9212-521 és 06-20/9446-986.
- Gyógyító masszáz. Időpontegyeztetés: 06-30/283-8648.
- Gipszkartonozás többéves szakmai múlttal, garanciával. Baklacad Bt., telefon: 06-20/993-9165.
- Csempezést, hidegburkolást, parketta- és padlószőnyeg-fektetést vállalom. Telefon: 06-30/273-3191.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás, egyéb díszítőmunkák. Telefon: 06-30/508-6713.
- Homlokzatok hőszigetelése, egyéb nemesvakolatok készítése. Telefon: 06-20/432-6098.
- Favágás motoros fűrészsel. Telefon: 06-30/398-2025.
- Számítógépek telepítése, beállítása, vírusirtás. Telefon: 06-70/228-6377.
- Nyílászárók javítása, szigetelése. Redőny, szalagfüggöny részletfizetéssel. Telefon: 454-171, 06-70/212-6776.
- Zsindely, polikarbonát vagy egyéb tetők, előtetők, valamint kerti pihenő gyártását vállalom. Tel.: 06-30/925-8164.
- Automata mosógépek javítása. Elektoron Bt. Tel.: 06-30/304-4622, 454-561.
- Béklyók helyett szárnyak sikereinkhez önismereti csoportban ösztöl. Novák Magdolna: 06-30/3700-881, Várjú Blanka: 06-30/2319-216.

TÁRSKERESÉS

- Társ a társkeresésben www.ctk.hu. Telefon: 06-30/223-5970.

OKTATÁS

- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/345-9327.
- Matematikából pótvizsgára, pótérettségire felkészítés. Telefon: 06-30/855-7105.
- Kémiából pótvizsgára felkészítés. Telefon: 06-30/356-1733.

MUNKA

- Műanyag ajtóborítás kivitelezésére munkatársakat keresünk. Mintaterrünk: Békéscsaba, Dobos István u. 20., telefon: 06-70/335-7584, 06-30/233-4550, 636-135.
- Ház körüli munkavégzésért szállást adok. Érdeklődni 18 óra után a 06-30/692-3033-as telefonon.

EGYÉB

- Új Radiant gázkazán áron alul sürgősen eladó. Tel.: 06-30/3490-589.
- Konyhakész csirke rendelhető. Érdeklődni hétköznap 17 órától, hétvégén egész nap a 06-30/311-4590 telefonszámon.

Vasrács és a majom...

A városházán általános szeretetnek örvendő egykori főszolgabíró, Sztraka György pár évvel nyugdíjazása után bement a városházára. Ott meglepetéssel konstata, hogy milyen változások történtek egy pár év alatt.

Feltűnt az öregnek, hogy a számvevősegi és a pénztár termék közötti fal helyett magas vasrácsot húztak válaszfalnak.

Egy pillanatra eltűnődött a változáson, majd megkérdezte:

– Minek ez a rács?

– Azért, hogy el legyen választva a számvevőség a pénztártól – felelte az egyik számvevő.

– Nem jól tudod, öcsém! Mert a rács mögött nem emberek, hanem majmok vannak.

Erre megszólal a rács mögött ülő pénztáros is:

– Tessék bejönni Gyuri bácsi, akkor eggyel többen leszünk...

Vándorköszörűs és az atyafi...

A Vasút utca elején, a Békés-Csabai Takarékpénztár Egyesület székháza előtt néha napján egy vándorköszörűs szokott tanyát ütni és vígan köszörűli a közelben lakók hozzá vitt késeit. De nemcsak a közelben lakók keresik fel, hanem idegenek is. Egy nap korán reggel a köszörűs mellé állított egy atyafi, aki elmondta, hogy Kétegyházaról jött bevásárolni és hozott magával egy konyhakést is.

Amint a köszörűs vizsgálta az elég éles kést, az atyafi így szólt:

– Bizonyára emlékszik még erre a kése, hiszen Pünkösöd előtt köszörültettem meg magánál.

– Igen, emlékszem – mondja nagy határozottsággal a köszörűs.

– Valami baj van a késsel?

– Az anyósom majdnem levágta vele a nyelvét, amikor legutoljára evett vele.

– Nahát igazán sajnálom, de nem tehetek semmit.

– Dehogynem, – felelte a kétegyházi magyar – most jobban köszörülje meg...

GÉCS B.

Megkezdődött a vakáció

Két és fél hónapnyi szünet kezdődött június közepével a közoktatási intézményekben. Békéscsabán közel 1800 óvodás, több mint 5,5 ezer általános iskolás és 7400 középiskolás számára jött el a pihenés ideje. Arról persze nincs pontos adat, hány diáknak kell az augusztusi pótvizsgákra készülnie. A tanévvel közel 700 nyolcadik évfolyamos iskolájától is elbúcsúzott. Felvételünk a 2. számú Általános Iskola ballagási ünnepségén készült.



Nyerd el a Békéscsaba legszebb hölgye címet!

Jelentkezz ha elmúltál 18 éves és egy évig viselni szeretnéd a szépségkirálynői koronát! Értékes nyeremények várnak rád, ha a 2007. augusztus 19-én megrendezendő szépségkirálynő választáson indulsz. **Fényképes önéletrajzodat 2007. augusztus 1-éig juttasd el a szepsegekiralyno@bekescsaba.hu e-mail címre.**



• **Iskolások rajz- és kézimunka kiállítása.** Az iskolai évnek vége felé minden tanintézet kiállítja növendékeinek a rajzból, festészetből és kézimunkákból elsajátított ügyesség mellett tanuskodó dolgait. Békéscsaba iskoláinak rajzkiállítását elsőként az állami polgári fiúiskola nyitotta meg. A kiállítás összes anyagát egy terembe gyűjtötték. Legelő az első osztályos növendékek rajzait, majd a második és harmadikosokét. A negyedik osztály munkái közt sok szép anyag került kiállításra. A negyedik osztályosok közt kiemelkedtek a művészi pályára készülő Mokos József rajzai és festményei. Ügyes képekkel és rajzokkal szerepel a kiállításon Varga János, Perkó Frigyes, Müller Ferenc és Bohus János is.

• **Pályaudvar-építés.** A békéscsabai pályaudvar kibővítésének munkálatai serényen folynak. Már több mint két holdnyi területet töltöttek föl, amelyre új sínpárokat fognak helyezni. Az átjáró híd építésének megkezdése is csak napok kérdése már. A híd felépítésére kiírt pályázatot a Freund Henrik és Fiai cég nyerte el. Az átjáró híd 500 ezer koronába kerül.

• **Csabai vadászterületek bérlei.** Nyilvános árverésen kelt el Csabai vadászterületeinek bérbeadása. Az árverés alkalmával a gerendási terület 1620 koronáért, a sopronyi 1200 koronáért, végül a traumansdorfi 300 koronáért kelt el. Az első terület bérlője Balogh János, a második Kocziszky Mihály, s végül a harmadik Áchim L. András lett.

• **Elhúzódo, késlekedő építkezések.** A csabai színház és múzeum építése már egy-egy tengeri kigyója a városnak. A színházat évek óta restaurálják, s nem rövidebb idő óta húzódik a múzeum új hajlékának induló építése. E két ügynek érdekében Maros György jegyző és Ádám Gusztáv mérnök már többször eljárt Budapesten a múzeumok országos felügyeleténél.

Olvasóink írják



• Lengyel emlékek nyomában

A Békéscsabai Lengyel Nyelvoktató Iskola tanulói már ötödik alkalommal vettek részt a „Lengyel emlékek magyar földön” elnevezésű tanulmányúton. Ebben az évben Esztergom és környéke, valamint Budapest lengyel vonatkozású nevezetességeit látogattuk meg.

Május 26-án délután indultunk Budapestre, a Lengyel Házba, ahol Pál Mária, a Magyarországi Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete elnöke köszöntött bennünket. A Lengyel Ház történetét bemutatta elmondásából a diákok megtudták, hogy a Házat 1935-ben alapították. A kezdetben lengyel munkások számára menedékházként szolgáló intézményt az állam 1952-ben elvette, majd a lengyelek azt 1998-ban kapták vissza. Ma a Magyarországi Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete katolikus, szociális és kulturális központ létrehozásán fáradozik az épületben.

Másnap Esztergomban Bayerné Jura Urszula idegenvezetésével a Bazilika lengyel nevezetességeit tekintettük meg. A Bazilika melletti Erzsébet parkban az 1933-ban felállított Jan Sobieski emlékoszlopot koszorúztuk meg iskolánk két tanulója. Majd dr. Etter Jenő emléktábláját tekintettük meg, aki Esztergom polgármestereként a II. világháború idején hatósági védelmet nyújtott a lengyel menekülteknek. Késő délután az Esztergomi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar–Lengyel Társaság székhelyén találkoztunk az ott élő Poloniával, valamint a lengyelül is beszélő diákokkal. A Bayer László elnökkel folytatott beszélgetésen megállapodtunk az Esztergomi Lengyel Nyelvoktató Iskola tanulóinak idén őszi békéscsabai látogatásában.

Május 28-án a budapesti Gellért hegyi Sziklatemplomba látogattunk, amelyben 1994-ben szentelték fel a lengyel oltárt. Ezt egy hatalmas lengyel címer és az aranykoronás sas díszíti.

A Békéscsabai Lengyel Nyelvoktató Iskola tanulói gazdag élményekkel, személyes kapcsolatokkal, a magyarországi lengyel történelmi helyszínek, épületek és személyek megismerésével gyarapodtak.

LESZKÓ MALGORZATA
tanár